

POUR VENDRE LOUER ACHETER
LES ANNONCES CLASSÉES
647-3311

LE SOLEIL

POUR VOUS ABONNER:
647-3333
Extérieur:
1-800-463-2362

LUNDI 31 AOÛT 1992

QUÉBEC, 96^e ANNÉE, NO 242
44 PAGES, 2 CAHIERS + 1 TABLOID

LIVRAISON À DOMICILE (7 JOURS) 3.50 T.P.S. 0.24
T.V.Q. 0.30 4.04

MONTRÉAL-OTTAWA 60¢ Plus T.P.S. T.V.Q.

50¢ Plus T.P.S. T.V.Q.

LE MONDE



Raid sanglant dans un marché de Sarajevo : 15 morts

Un obus a explosé, hier, dans un marché très fréquenté d'un quartier résidentiel de Sarajevo, faisant au moins 15 morts et plusieurs dizaines de blessés. **A-3**

LE SPORT

Les Expos mettent fin à leur glissade par un blanchissage

Le lanceur partant Ken Hill a conduit les Expos à une victoire de 4-0 contre les Astros de Houston, pour réussir son troisième blanchissage de la saison. **S-2**

QUÉBEC

Opposé à la formule de fixation du loyer des HLM

Un père de trois enfants de Québec soutient que l'échelle des prix des HLM constitue rien de moins qu'un « cas de discrimination basée sur l'âge ». **B-12**

LES ARTS

Le premier film de Liv Ullman acclamé

Liv Ullman est venue à Montréal et a triomphé. Son film « Sofie » présenté au Festival du film de Montréal est une oeuvre d'une grande maturité. **A-9**

LE QUÉBEC

Récompense pour éclaircir la mort de deux Mohawks

Une récompense de 50000 \$ US a été offerte pour toute information concernant la mort par balles de deux Mohawks, le 1er mai 1990, dans la réserve d'Akwesasne. **A-2**

SANTÉ PLUS

Dystrophie musculaire : une porte ouverte sur l'espoir

Près de 3000 Québécois ont besoin des appareils fournis par l'Association canadienne de la dystrophie musculaire, grâce aux recettes du téléthon. **B-14**

L'AUTOMOBILE

Alfa Romeo revient à Québec dans un marché limité

Alfa Romeo tente un retour discret après une vingtaine d'années d'absence et devra trouver un moyen original pour pénétrer le marché limité des voitures de luxe. **B-1**

L'INDEX

GÉNÉRAL	
Annonces classées	B-6 à B-11
Arts	A-9 et A-10
Automobiles	B-1 à B-5
Bridge	B-9
Décès	B-11 et B-12
Éditorial	A-12
Horoscope	B-9
Le Monde	A-8, A-11 et A-13
Louis-Guy Lermieux	A-5
Où aller à Québec	A-10
Québec et l'Est	A-7
Santé plus	B-13 et B-14

TABLOID	
Bandes dessinées	S-15
Ce soir à la télé	S-16
Feuilleton	S-14
Météo	S-16
Mots croisés	S-14
Mot mystère	S-14
Sport	S-1 à S-13

LA MÉTÉO

Nuageux, venteux, possibilité d'averses, maximum 19. Demain, partiellement nuageux, max. 21 et min. 9. **S-16**

Mouvements de troupes inquiétants en Irak

(AP, AFP, Reuter) — Les États-Unis ont observé des « signes de préparation » d'une offensive terrestre irakienne dans le sud du pays, a déclaré hier Brent Scowcroft, conseiller à la sécurité nationale du président Bush.

Scowcroft n'a pas précisé comment les Alliés répondraient à une telle offensive. « Je ne veux pas faire de spéculations, mais nous survolons cette région pour une raison. » M. Scowcroft a par ailleurs indiqué que son pays avait eu des discussions à ce sujet avec Israël, mais il a refusé de dire

s'il attendait une réponse militaire des Israéliens à une éventuelle attaque contre leur territoire.

Le premier ministre israélien, Yitzhak Rabin, a déjà annoncé que l'État hébreu répondrait militairement si Bagdad l'attaquait au cours de l'actuelle opération alliée de surveillance de l'espace aérien du sud de l'Irak, interdit depuis jeudi aux avions irakiens.

Les États-Unis, la Grande-

Bretagne et la France ont instauré une zone d'interdiction de vol pour les appareils irakiens au dessous du 32^e parallèle afin de protéger les populations chiites du sud du pays.

Dans un message lu en son nom à la télévision et à la radio, le président irakien Saddam Hussein a promis hier d'utiliser « tous les moyens », au moment qu'il jugera opportun, pour faire échec à cette interdiction de vol, qu'il estime être un complot occidental visant à morceler son pays.

Suite A-2, Offensive...



Un tank américain a participé à des exercices de tir réel, hier, dans le désert au nord de Koweït City. Les manoeuvres ont lieu conjointement avec l'armée koweïtienne. À droite, un militaire US procède à un ajustement du canon de son blindé.



Triple meurtre: le suspect arrêté

MONTRÉAL (PC) — Les enquêteurs de la Sûreté du Québec ont finalement réussi hier en fin d'après-midi à identifier le cadavre de la femme retrouvée ensanglantée, vendredi soir vers 21h, à l'arrière d'un entrepôt situé aux limites des villes de Rosemère et de Boisbriand.

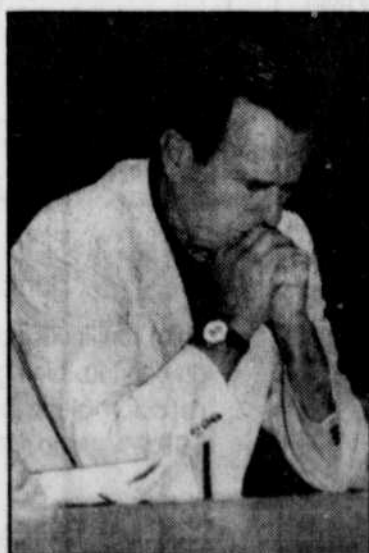
Il s'agit de Marie-Thérèse Labelle, 32 ans, une résidente de Sainte-Thérèse.

C'est grâce à des expertises scientifiques sur le corps de la femme que les policiers ont réussi à identifier la première victime d'une série de trois assassinats commis en moins de 12 heures à Boisbriand, au début du week-end.

Depuis samedi après-midi, les policiers croient que les trois meurtres sont reliés et qu'ils sont l'oeuvre d'un seul et même individu.

D'ailleurs, un homme de 22 ans, également de Boisbriand, qui avait tenté de s'enlever la

Suite A-2, Meurtre...



Le président Bush, lors d'un service religieux à Camp David.

Un Fidéen gagne la maison Kinsmen

QUÉBEC — Expo-Québec a fermé ses portes, hier soir, avec le traditionnel tirage de la maison Kinsmen. Gilles Duchesne, un résident de Sainte-Foy, est le chanceux qui a vu son billet sortir de l'immense baril.

par MICHÈLE LAFERRIÈRE
LE SOLEIL

À 19 h hier, 156 000 billets avaient trouvé preneurs pour le tirage de la maison Kinsmen, évaluée à 280 000 \$, meubles, terrain et aménagement compris. Elle sera installée dans le secteur Les Méandres, à Québec. La vente de billets a connu une hausse de 20 % par rapport à l'an dernier, soulignait Réjean Doire, le président du Club Kinsmen. Le gagnant n'était pas présent au tirage hier.

Trois autres billets ont été

Suite A-2, Maison...

Effectifs réduits au-delà des limites minimales

Le Pentagone prêt à couper 80 milliards \$

WASHINGTON (AFP, Reuter) — Prévoyant de nouvelles réductions budgétaires, le Pentagone envisage de diminuer ses effectifs au delà des limites minimales établies par le président George Bush, a rapporté hier le New York Times citant des documents confidentiels du département de la Défense.

Aucune décision n'a encore été prise, précise le quotidien, mais le Pentagone pourrait aller jusqu'à réduire les budgets de programmes militaires « fondamentaux », de 80 milliards de dollars en 1997, soit à un niveau inférieur à ce que l'administra-

tion Bush a jugé acceptable.

Les réductions envisagées toucheraient les effectifs, l'approvisionnement en armes et les bases militaires, selon le journal. Le budget du Pentagone cette année fiscale était de 291 milliards \$, selon le New York Times.

Il ajoute que des hauts fonc-

tionnaires du Pentagone considèrent que beaucoup d'aspects de la programmation militaire américaine pour la décennie, qui établit les effectifs (minimaux) à 1,6 million de soldats, sont dépassés. Selon eux, des modifications seront à l'ordre du jour après les élections présidentielles de novembre prochain, indépendamment du résultat.

« La plupart des gens pensent que les réductions seront les mêmes » si le président Bush est réélu ou s'il est battu

par son concurrent démocrate, Bill Clinton, a dit un des fonctionnaires ayant requis l'anonymat cité par le New York Times.

« La seule différence serait qu'avec Clinton ça irait plus vite », a-t-il ajouté.

« À l'avenir, vous ne verrez pas de budget de la défense de 280 milliards \$ mais plus vraisemblablement de 250, de 240 milliards \$ ou même moins », a déclaré un responsable de l'armée cité par le journal.



Jacques PARIZEAU

Parizeau invite les partisans du Non à une union sacrée

MONTRÉAL (PC) — Le congrès du PLQ a été un exercice de grand cynisme politique, un congrès « paqueté », dit Jacques Parizeau, qui tend la main aux Allaire, Dumont et à tous les libéraux réformistes déçus, les invitant à se joindre au camp du non pour combattre les propositions constitutionnelles du Canada anglais.

« Je souhaite vivement que tous les libéraux qui n'ont pas accepté les conclusions du congrès acceptent d'agir aux côtés de ceux pour qui ces propositions sont inacceptables au Québec », a déclaré hier en conférence de presse, le président du Parti québécois, à l'issue d'une réunion du conseil exécutif du parti.

Cette union sacrée, M. Parizeau l'entrevoit tout à fait dénuée de partisanerie politique, au-delà des lignes de parti, voulant en cela respecter la décision de ceux qui entendent continuer à militer au sein du PLQ. « Nous ne nous entendons peut-être pas sur tout. Mais ce n'est pas grave. Au moins, nous pouvons nous entendre sur le fait que les propositions qui découlent de l'entente de Charlottetown sont dangereuses pour le Québec. La lutte qui s'engage n'est pas une simple lutte partisane. C'est la lutte d'un grand nombre de Québécois. »

« Cynisme et supercherie », commente le chef péquiste, en rappelant que c'est Robert Bourassa lui-même qui a entraîné le parti dans ce courant néo-souverainiste, quand il a signé le

Suite A-2, Parizeau...

☐ L'éditorial:
La fin des subtilités
page A-12

Suites de la première page

Offensive...

Le président irakien a ajouté sans autre précision que la confrontation avec les alliés pouvait se poursuivre « par les armes ou par d'autres moyens ».

Il a également averti les États arabes de ne pas venir en aide aux Alliés, sous peine de devoir supporter tôt ou tard les conséquences de leurs actes.

Mais le commandant des forces américaines dans le Golfe, le général Michael Nelson, a déclaré, lui, que les pilotes américains survolant la région des marais dans le sud de l'Irak n'ont pas noté de signes d'activité militaire particulière.

Les avions irakiens, en outre, se tiennent à l'écart de la zone d'exclusion aérienne mise en place par les États-Unis, la France et la Grande-Bretagne au sud du 32e parallèle, a ajouté le général.

On estime que huit divisions irakiennes se trouvent dans la région. Une division d'infanterie irakienne compte environ 12 000 soldats. « Ils ne sont pas rassemblés à un endroit. Ils sont en divers endroits. Il semble y avoir des blindés, mais pas beaucoup. » Au total, a précisé le général au cours d'un point de presse sur le porte-avions « USS Independence », « ils ont l'air dispersés et plutôt calmes ».

D'après le lieutenant Mark Hopgood, pilote de A-6 Intruder, « il semble que les forces irakiennes soient installées en position défensive le long de l'Euphrate. Il n'y a pas d'activité dans les marais ou autour de Bassorah ».

« C'est presque d'un calme inquiétant. On dirait qu'il ne semble pas vouloir nous provoquer du tout », commente le pilote à propos de Saddam Hussein.

Une voiture de l'ONU

Par ailleurs, une bombe a été posée jeudi sous la voiture de trois gardes de l'ONU à un point de contrôle routier gouvernemental dans le nord de l'Irak, mais a été découverte deux heures avant d'exploser, ont déclaré hier des responsables des Nations unies.

Cet incident survient à la veille de l'arrivée à Bagdad d'une nouvelle équipe d'inspection nucléaire de l'ONU, qui se rendra pour la première fois en Irak depuis la mise en place par les Alliés de la « zone d'exclusion » aérienne dans le sud du pays.

Une vive protestation a été adressée au représentant de l'Irak auprès de l'ONU et le secrétaire général, Boutros Boutros-Ghali, a été informé, ont ajouté les responsables.

Entre-temps, un membre de la commission spéciale de l'ONU char-

gée de superviser le désarmement de l'Irak a été très légèrement atteint samedi par des éclats de verre de pare-brise. Le véhicule à bord duquel il se trouvait a été « attaqué par des inconnus armés de barres de fer », alors qu'il se rendait à Bagdad en provenance d'un aéroport proche de la capitale.

Parizeau...

rapport Allaire endossé par 80 % des députés de mars 1991, quand il a signé le rapport de la Commission Bélanger-Campeau et quand il a imposé à ses députés libéraux de l'Assemblée nationale l'adoption de la loi 150. « Il doit rechercher un fédéralisme renouvelé, sinon la souveraineté. »

M. Parizeau a soutenu qu'il s'agissait d'un congrès « paqueté », alléguant que plus d'un millier de libéraux ont été admis à voter, alors qu'ils n'étaient même pas députés de leur comté. « Il a fait accepter ce virage sans débat de fond et il a écrasé Me Jean Allaire et les jeunes libéraux. »

M. Parizeau a trouvé particulièrement méprisantes les déclarations triomphalistes de certains ministres, notamment celle de Marc-Yvan Côté, reprochant à Me Allaire de ne pas avoir compris son propre rapport. A son avis, il n'y a pas un parti politique démocratique qui peut agir ainsi à l'endroit de ses militants sans en payer un jour le prix. D'ailleurs, M. Parizeau a cru comprendre que ce congrès n'avait pas soulevé l'enthousiasme des participants, « sauf de la part de ceux qui étaient contents d'avoir servi une leçon aux Jeunes libéraux. »

Essentiellement, le chef du PQ croit que la défaite écrasante des réformistes libéraux à ce congrès tient à trois facteurs : la fidélité au chef du parti ; l'attachement au fédéralisme, « auquel n'avaient jamais renoncé bon nombre de fédéralistes inconditionnels » ; la détermination revancharde des fédéralistes qui n'ont jamais digéré la défaite qu'ils ont subie en mars 1991 lors de l'adoption du rapport Allaire. « Les militants n'ont pas eu le courage de protester contre le fait qu'ils ne pouvaient discuter du fond de la question ».

Quoi qu'il en soit, l'exécutif du PQ a mis au point hier sa machine de guerre, se proposant de mobiliser tous ceux qui croient que le Québec est assez adulte pour veiller à son épanouissement, à son progrès, qu'il peut définir lui-même son avenir. La loi 150 prévoit la mise sur pied de comités provisoires composés exclusivement de députés, dont le comité du non. M. Parizeau trouverait tout à fait normal d'en assumer la présidence. Entre-temps, son aile parlementaire se battra pour empêcher le gouvernement d'amender la loi référendaire. Et dans cette optique, il trouve singulièrement rassurant les sondages qui confirment, l'un après l'autre, que l'option souverainiste continue de recueillir l'appui de la majorité des Québécois.

Aux libéraux déçus et à tous les fédéralistes réformistes, le chef du PQ a voulu adresser un message d'espoir : « Constantement au cours de notre histoire, on a essayé de faire croire aux Québécois qu'ils devaient se contenter d'un petit pain. Tout étant toujours orienté vers l'idée suivante : Vous ne pouvez pas avoir ce que vous voulez. Ne rêvez pas, contentez-vous de peu. Oui, on peut avoir mieux, oui on peut définir notre avenir. Il n'y a pas de raison pour que nous nous contentions de peu, ou de moins ».

Meurtre...

vie à quelque 150m des lieux des meurtres en se lacérant les poignets et la gorge, a été arrêté hier à l'hôpital de Saint-Eustache où il se remettait des blessures qu'il s'était infligées. Depuis son admission à l'hôpital, l'homme qui était considéré comme témoin important, était gardé sous étroite surveillance policière.

Hier en fin d'après-midi, les policiers SQ ont procédé à l'arrestation du suspect, qui a été conduit au quartier général de la SQ, rue Parthenais. Hier soir, il a été longuement interrogé.

L'individu sera appelé à comparaître ce matin au palais de justice de Saint-Jérôme, où il sera accusé du meurtre des trois femmes.

Les enquêteurs ont réussi à remonter jusqu'à lui après avoir rencontré de nombreux voisins et découvert plusieurs indices sur les lieux du crime et aux alentours. Tous ces éléments ont permis de faire le lien entre les trois meurtres et l'homme.

Moins de 12 heures après la découverte du cadavre mutilé de Mme Labelle, deux autres corps, soit ceux de Diane Paquette, 44 ans, et celui de sa belle-mère, Lorraine Bourgeois, 60 ans, étaient en effet découverts samedi vers 10h par le père d'une des victimes, à l'intérieur d'une maison de cette même municipalité, pourtant habituellement paisible.

Dans les trois cas, les femmes ont été poignardées à plusieurs reprises.

Hier après-midi, c'était la consternation à Boisbriand, petite municipalité située au nord de Laval. Tout le monde ne parlait que de ce drame.

Pourquoi cela s'est-il produit ici ? Pourquoi l'homme a-t-il tué ces trois personnes ? Pourquoi avoir agi avec autant de violence ? En voulait-on aux femmes ? Mmes Paquette et Bourgeois étaient-elles des témoins gênants ?

Voilà autant de questions que les gens du voisinage se posaient hier.

Maison...

tirés du baril hier soir. Lise Maclean a gagné 5000 \$. Ghislaine Labrecque a reçu un bon de 3000 \$ dans les restaurants Marie-Antoinette. François Dugas a gagné un forfait de 1750 \$ dans l'un des établissements de la famille Dufour.

Le temps incertain de la journée d'hier n'a pas donné les résultats qu'espéraient les organisateurs d'Expo-Québec. Pourtant, ils avaient mis le paquet. Pour terminer en beauté cette immense foire provinciale, ils avaient en effet décidé d'offrir aux visiteurs un « deux pour un » à 7 \$ à partir de 16 h hier. Mais attention, pas de billet à 3,50 \$ pour ceux qui arrivaient seuls.

En outre, les sauts de Bungee étaient offerts à 49 \$. Ces fameux sauts à l'élastique ont de tout évidence remporté le concours de popularité à Expo-Québec cette année. Par beau temps, ce sont plus de 100 à 150 personnes par jour (une fille pour dix gars, selon un responsable) qui sont montées dans la nacelle et qui se sont par la suite jetées dans le vide. Et que dire de la foule massée en bas qui retenait son souffle et qui vivait par procuration une émotion unique.

« L'espace d'une fraction de seconde, on a l'impression de s'être vraiment jeté dans le vide. C'est indescriptible ! », dira l'un des courageux qui ont bravé le gros élastique, attachés par les chevilles.

Les adolescents n'ont pas été oubliés cette année. Ceux qui voulaient s'amuser, mais qui n'avaient pas les moyens d'essayer le Bungee, ont pu se défouler à la discothèque du Colisée. La réponse des ados fut mitigée, les organisateurs misaient pourtant sur cet événement pour ramener les jeunes et leurs parents au parc de l'Exposition.

À 19 h hier, dans l'enceinte du Colisée, un hommage devait être rendu à Elvis Presley lors du Méga Vidéodanse Musique Plus. Mais comme les Elvis de tout acabit se sont faits plutôt rares, les organisateurs sont revenus à l'idée de départ et ont mis à l'honneur des hits pour plaire aux personnes présentes, les jeunes.

Malgré une baisse générale d'affluence dans la plupart des kiosques, les organisateurs se disaient confiants, hier, de maintenir l'affluence de l'an dernier, soit 350 000.

Hier, les policiers de Québec ont procédé à l'arrestation d'un employé du site de l'expo, qui s'était livré à du désordre, au cours d'une altercation. Par ailleurs, de jeunes trafiquants ont également été appréhendés.

Enfin, les patrouilleurs ont assisté la GRC, dans le cadre d'une saisie de cigarettes clandestines, retrouvées dans un kiosque d'exposition.

Sélect 42
4-11-19-33-38-42
(complémentaire)
28
mise-tôt
8-16-17-30
EXTRA
847098

6/49
3-9-18-32-41-47
(complémentaire)
30
LA QUOTIDIENNE
tirage du 29-08-92
7-2-0
1-9-9-5

Altercation entre clans ennemis Mort de deux Mohawks: récompense de 50 000 \$

OTTAWA (PC) — Une récompense de 50000 \$ US a été offerte pour toute information concernant la mort par balles de deux Mohawks lors de l'échange de coups de feu survenu le 1er mai 1990, dans la réserve d'Akwesasne.

La récompense, annoncée dans plusieurs quotidiens, sera remise en échange d'informations concernant la mort d'Harold Edwards et de Matthew Pyke, décédés pendant une fusillade opposant deux factions rivales : les uns étaient en faveur du jeu dans la réserve située à cheval sur les frontières du Québec, de l'Ontario et de l'État de New York ; les autres, contre.

Sur la publicité, le numéro de téléphone de l'avocat montréalais Richard Coriveau est indiqué. Selon lui, la récompense est offerte par un groupe de Mohawks d'Akwesasne, dont il refuse de dévoiler l'identité.

« Nous désirons provoquer une enquête judiciaire parce que les autorités ne bougent pas du tout en ce qui concerne ce dossier », a-t-il indiqué.

Me Coriveau a mentionné que le groupe qu'il représente réclamera une enquête lorsqu'il aura accumulé suffisamment de preuves.

« Sans cela, (les autorités) peuvent toujours dire qu'il n'y a rien de nouveau, a-t-il poursuivi. Mais si nous pouvons leur présenter des témoins qu'ils puissent interroger eux-mêmes, nous serons en position de les obliger à tenir une enquête. »

Me Coriveau a déjà représenté plusieurs des Mohawks qui ont été acquittés lors du procès concernant les événements d'Oka.

Mais pour quelques résidents d'Akwesasne, ces démarches cachent quelque chose.

« Cette publicité est de mauvais augure », a affirmé un homme, qui préfère garder l'anonymat. « Tout le monde, je dis bien tout le monde, ici, sait qui a tué ces deux hommes. Ceux qui ont placé la publicité tentent seulement de trouver qui sait quoi. Et les gens qui savent quelque chose ne sont pas assez stupides pour aller le révéler. Ils l'emporteront dans leurs tombes, parce qu'ils ont peur. »



Attaqué par un ours

(PC) — Un touriste américain a attaqué un ours avec son appareil-photo, hier, afin de défendre son compagnon blessé par l'animal lors d'une randonnée dans le parc national de Yoho, en Colombie-Britannique. Les autorités du parc ont immédiatement dressé un périmètre de sécurité autour du lac O'Hara, situé à 18 kilomètres de Field, et ont procédé à l'évacuation de toutes les personnes se trouvant dans les environs. L'attaque est survenue alors que deux couples de Seattle se promenaient sur un sentier longeant le lac, à 160 kilomètres à l'ouest de Calgary. Peter Block, ci-dessus, un Américain dans la trentaine, a été transporté par hélicoptère au centre hospitalier Bow Valley, à Calgary, où il reposait dans un état sérieux, samedi, à la suite de lacérations et de perforations au haut du corps et de blessures à la tête. John Gerstle, 55 ans, se remet pour sa part de blessures similaires.

VENTE JOURS D'AUTOMNE

épargnez jusqu'à 27 %



NOS HOUSSES EUROPÉENNES

99.95

jumeau rég. 130.00

pur coton, ces housses à couette représentent une superbe collection d'imprimés floraux et de motifs inspirés de l'art moderne et africain. double 109.95, grand 119.95, tr. grand 139.95, taies st. 29.95, gr. taies 32.95

épargnez jusqu'à 45 %



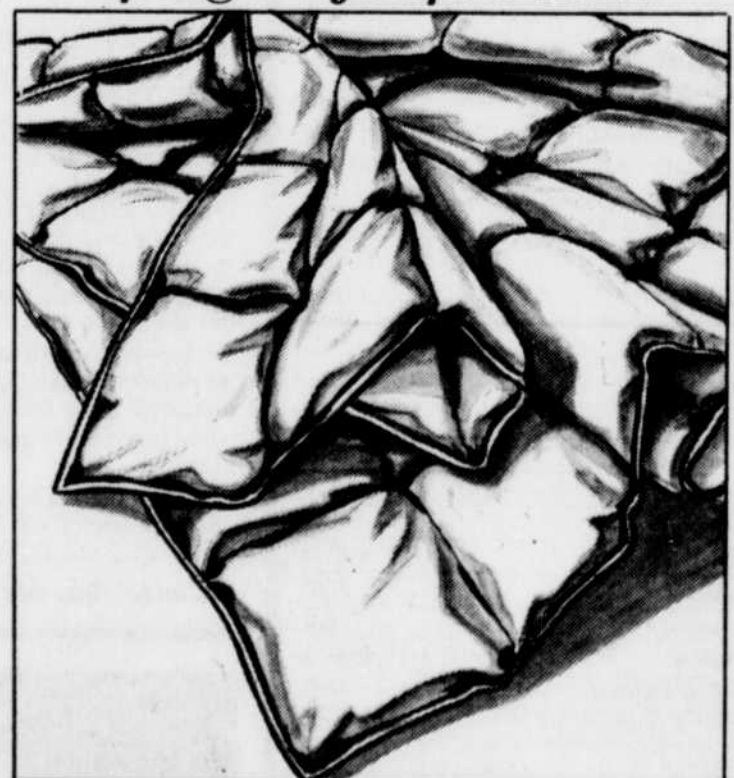
SERVLETTE «ROYAL VELVET»

16.99

bain rég. 28.00

prix, qualité, confort incomparables! une serviette en ratine pur coton, aux boucles doubles, dense, absorbante, veloutée. 16 coloris à agencer. «royal velvet» une touche impeccable! main 12.99, débarbouillette 5.99, drap ou descente de bain 24.95

épargnez jusqu'à 29 %



NOTRE COUETTE DUVETINE

169.95

jumeau (28 oz.) rég. 240.00

notre meilleure qualité de couette en duvet blanc de l'oie du Canada. bien gonflée, chaude, recouvrement en batiste de coton blanc pur 289 fils au pouce. double (37 oz.) 199.95, grand (40 oz.) 229.95, tr. grand (48 oz.) 279.95

la maison
simons
PLACE STE-FOY GALERIES DE LA CAPITALE VIEUX QUÉBEC

LA TROIS

LE SOLEIL

Un obus fait au moins 15 morts et des dizaines de blessés

Raid sanglant dans un marché de Sarajevo

SARAJEVO (Reuter, AP, AFP) — Un obus de mortier a explosé, hier, dans un marché très fréquenté d'un quartier résidentiel de Sarajevo, faisant au moins une quinzaine de morts et plusieurs dizaines de blessés, soit l'un des raids les plus sanglants depuis le début du siège serbe dans la capitale de la Bosnie-Herzégovine. La télévision de la capitale bosniaque a montré des images de corps chargés à bord de camions, et de trottoirs maculés de sang, dans le quartier d'Alipasino Polje, sous contrôle serbe.

ment dans la région de Sarajevo », a affirmé cette source qui a requis l'anonymat.

Par ailleurs, les forces aé-

riennes serbes de Bosnie profitent, elles, des couloirs aériens réservés aux vols humanitaires pour se cacher sous les avions

de transport et effectuer des raids en échappant aux radars, a affirmé le commandant en chef de l'armée croate le gé-

ral Anton Tus dans une lettre au siège de l'ONU à Genève, selon une source diplomatique occidentale à Belgrade.



Des secouristes déposent sur une civière un des nombreux blessés lors de l'attaque contre un marché très fréquenté de Sarajevo.

Le Primagaz file vers la victoire

QUÉBEC — Agile comme une libellule malgré une mer tourmentée, le trimaran *Primagaz* a été le premier, hier après-midi, à contourner le rocher du Fastnet, à 334 milles nautiques (615 kilomètres) de Saint-Malo.

par GUY DUBÉ

LE SOLEIL

À moins d'imprévu, Laurent Bourgnon et son équipage sont donc attendus la nuit prochaine ou tôt demain matin au fil d'arrivée, une journée plus tard que le record établi par *Jet-Service*, lors de la transat Québec-Saint-Malo de 1988.

Fort de son avance de 121 milles (223 km) sur Florence Arthaud et son trimaran *Pierre 1er*, Bourgnon a mis la pédale douce en approchant du Fastnet, pour ne rien briser en contournant cette île entourée de rochers, de courants et de vents contraires. Une forte dépression était d'ailleurs attendue au sud de l'Irlande, hier et aujourd'hui. Bourgnon a donc réduit sa vitesse de 19 noeuds (35 km/h) à 15,5 noeuds (28 km/h).

En 1988, Florence avait chaviré entre le Fastnet et Saint-Malo. Elle s'en rappelle. « Nous avons décidé d'être raisonnables; notre but est d'arriver avant tout, soulignait-elle hier par radio. Les mauvais souvenirs de Québec/Saint-Malo 88, où nous avons chaviré à la pointe de la Bretagne, me provoquent des noeuds à l'estomac quand la mer devient trop mauvaise. Maintenant, la fatigue se fait sentir et nous barons tous 1 h30 à 2 h de suite. »

Près de 475 milles derrière le leader, *Haute-Normandie* se maintient en troisième position. « Notre but était la troisième place. Pour le moment, l'objectif est atteint », mentionnait-il hier. Mike Birch et son petit *Bagages Superior* avançait à 8 noeuds, 1045 milles derrière *Primagaz*. Quant au catamaran *Cépal*, barré par le Chicoutimien Marc Perron, il a été encastré pendant 15 h, presque à la dérive, à 100 milles de Terre-Neuve. Il se situait à 1420 milles nautiques (2613 km) de Bourgnon, hier matin.

Quant aux deux trimarans ayant dû abandonner la course, ils continuent leur route vers la France. *L'Allianz Via* filait majestueusement à 20 noeuds, hier, et il se peut qu'il se rende à Saint-Malo. Il est même possible qu'il s'y pointe le troisième. « C'est râlant! regrette maintenant le skipper Jean Maurel. Je m'en doutais un peu. Mais je ne suis pas mécontent d'éviter le Fastnet. Ici, plus au sud, c'est du velours. Si le vent reste portant, nous viendrons peut-être faire une visite à Saint-Malo. » De son côté, le *Fujicolor*, demâté depuis deux jours, avance à 10 noeuds vers La Trinité-sur-Mer.

En ce qui a trait aux monocoques, *Merit* a accru sensiblement son avance sur *La Poste* depuis 24 heures.

À bord du *Ville de Saint-Malo*, qui traîne de la patte à 1538 milles (2830 km) du *Primagaz*, l'atmosphère est tout de même au beau fixe, à travers des creux de 2,5 mètres et des vents de 30-35 noeuds. « Heureusement, à cette allure, le bateau marche tout seul. N'empêche que mon équipage doit s'habituer à ne jamais manger à table et à marcher penché. Mais l'ambiance reste excellente. J'espère que nous ne raterons pas le prochain train (la dépression suivante). Sinon, ce n'est pas un drame, il y a deux mois de nourriture à bord! », racontait hier le sympathique skipper malouin, Claude Ollivro.

Des journalistes ont dénombré sept morts dans les hôpitaux et les morgues mais certains estiment que le bilan pourrait être bien plus lourd. Le gouvernement bosniaque a de son côté déclaré que 16 personnes avaient été tuées et 78 autres blessées.

Beaucoup sont dans un état grave et ne survivront pas, selon des médecins de l'hôpital de France.

Musulmans accusés

Le leader des Serbes de Bosnie, Radovan Karadzic, a accusé les musulmans bosniaques d'être à l'origine du tir meurtrier. Le porte-parole de la Force de protection des Nations unies (FORPRONU), Fred Eckhart, a expliqué à la BBC que l'obus était tombé à environ 200 mètres du QG de l'ONU.

Il a estimé fort probable que ce tir n'était pas accidentel car « l'obus est tombé en plein milieu du marché, comme si l'on avait voulu viser tous ces civils innocents. »

Radio-Sarajevo a par ailleurs fait état de combats de rue dans au moins quatre faubourgs de la capitale bosniaque et d'intenses tirs de mitrailleuse lourde et d'armes légères à l'aube, au nord et à l'ouest de l'hôtel Holiday Inn.

De violents combats avaient également été signalés samedi soir dans le faubourg d'Ildiza, contrôlé par les Serbes, tandis que des tirs de mortiers retentissaient dans le centre-ville.

Les Serbes ont accusé les défenseurs musulmans de Sarajevo d'avoir lancé samedi une offensive contre Ildiza pour tenter de faire la jonction avec des zones sous contrôle croate.

Forces serbes et musulmanes de Bosnie ont par ailleurs annoncé, hier, la levée du siège de la ville de Gorazde, bastion musulman situé à 60 km au sud-est de Sarajevo.

Fosses communes

Par ailleurs, des soldats croates ont découvert des fosses communes contenant quelque 200 cadavres, en majorité des civils musulmans tués selon eux par des irréguliers serbes il y a deux mois dans le sud-ouest de la Bosnie-Herzégovine, a déclaré, hier, un médecin de Mostar.

Un journaliste de Reuter a compté ce week-end 80 corps décomposés dans une morgue, près de la ville, quelques heures après leur exhumation d'une des trois fosses communes découvertes ce mois-ci dans la vallée de la Neretva.

« Nous avons trouvé environ 200 cadavres jusqu'à présent, et nous continuons à chercher », a déclaré le dr Osman Kadac. « La plupart sont musulmans, mais il y a aussi quelques croates. Des irréguliers serbes les ont tués. »

Presque toutes les victimes ont été abattues à bout portant avec des armes automatiques, a-t-il précisé. Les vêtements que portaient les cadavres étaient criblés de trous.

Des armes «humanitaires»

D'autre part, des avions étrangers censés transporter de l'aide humanitaire à Sarajevo ont largué des armes et d'autres équipements militaires aux forces bosniaques, a affirmé hier une source occidentale bien informée.

« Plusieurs avions volant à très basse altitude ont procédé à des aéro-largages, lâchant des caisses contenant de l'arme-

L'embargo international n'arrête pas l'enfant terrible des échecs

Bobby Fischer risque 10 ans de prison

SVETI STEFAN, Yougoslavie (Reuter) — Retraqué sur une île du Monténégro, qui forme avec la Serbie la nouvelle Yougoslavie, Bobby Fischer, l'un des plus grands maîtres de l'histoire des échecs, s'apprête à effectuer son grand retour face à Boris Spasski.

L'annonce du retour de l'enfant terrible des échecs, qui a disparu de la scène publique depuis 1975, a créé une onde de choc parmi les fans d'échecs. À Sveti Stefan, les T-shirts à son effigie sont partout. Ses fans guettent son moindre déplacement.

Pour beaucoup de spectateurs, la rencontre qui opposa en 1972 le Soviétique Boris Spasski à l'Américain Bobby Fischer, était comme la Guerre froide livrée sur un échiquier. Vingt ans plus tard, Bobby Fischer se trouve impliqué dans une autre crise politique de dimension internationale.

Selon le département américain du Trésor, s'il participe à la rencontre de Sveti Stefan, il risque une amende qui pourra atteindre 250 000\$ et/ou une peine de dix ans de prison.

Étoiles déclinantes?

Pour le promoteur de la rencontre, celle-ci ne revêt pourtant aucun caractère politique. Il affirme par ailleurs avoir fait un don de 500 000\$ à la Croix-Rouge pour l'aider dans ses opérations dans la région.

De leur côté, les experts venus dans cette station balnéaire du Monténégro ne savent pas encore si ce match au sommet va opposer deux joueurs de classe mondiale, ou bien si le spectacle se réduira à une rencontre entre deux étoiles déclinantes.

« Après un certain temps passé sans jouer aux échecs vous perdez une certaine énergie vitale », déclare le grand maître yougoslave Dragoljub Velimirovic. « Fischer n'a pas joué depuis vingt ans. Cela signifie que son niveau d'énergie est à zéro, comme pour un nouveau-né. »

De son côté, Boris Spasski, 55 ans, aujourd'hui naturalisé français, participe encore à des tournois. Mais il est seulement classé à la 101e place mondiale.

Quelle que soit la performance de Bobby Fischer, aujourd'hui âgé de 49 ans, beaucoup de Yougoslaves saluent sa venue comme un acte politique. « Quand il jouait aux échecs, il semblait toujours se dresser contre le reste du monde », déclare Goran, de Belgrade.

Disparu depuis 4 jours

Un SOS à l'armée

OTTAWA (PC) — Les Forces armées canadiennes viendront prêter main-forte aux policiers de la Sûreté du Québec (SQ) dans l'opération de recherche du petit Julien Béliveau-Côté, disparu depuis mercredi soir.

Après quatre jours de recherches intensives dans le secteur du lac à l'Ours, les policiers de la SQ n'ont toujours pas retracé l'enfant de neuf ans.

C'est au cours de la nuit que les deux groupes se sont rencontrés afin de déterminer les détails de l'opération. Tard hier soir, on ignorait encore le nombre de militaires qui prendront part au ratissage et le matériel qu'ils utiliseront.

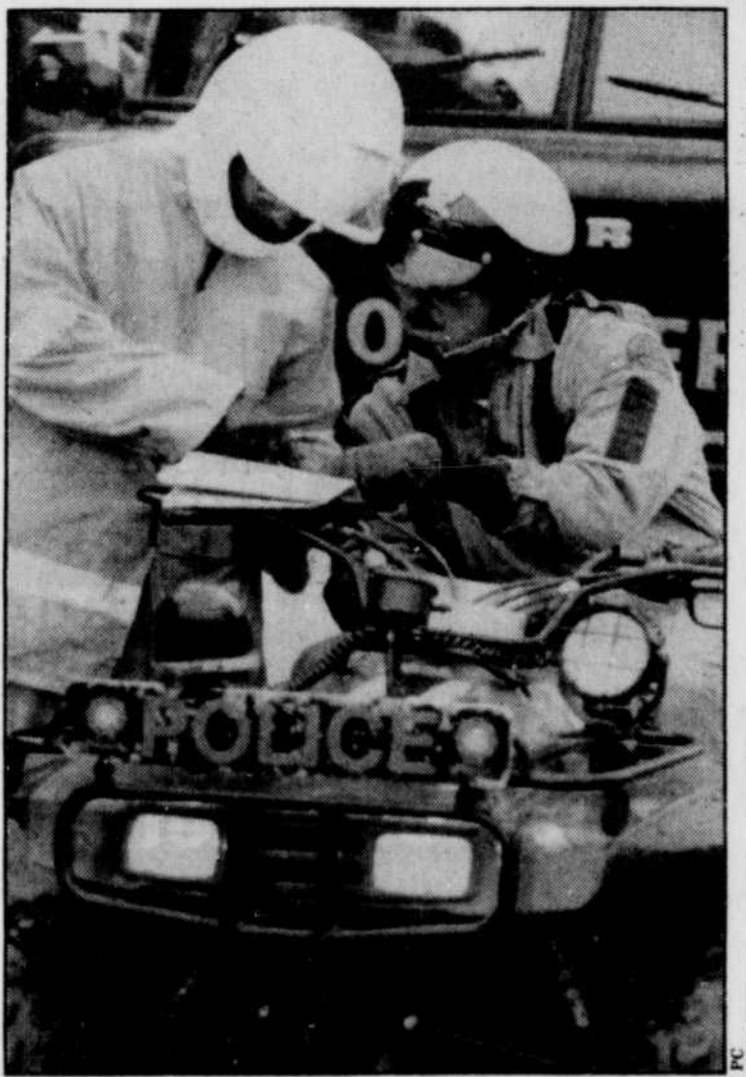
« Les gens ne sont pas encore rendus sur place, au moment où on se parle », a indiqué l'agent d'information de la SQ, Jacques Surprenant. Le garçon originaire de Blainville, où il habite avec sa mère, a disparu dans les environs de Montcerf, mercredi vers 20 h 00.

L'enfant accompagnait son père, Bernard Côté, depuis

vraisemblablement un mois à une excursion de camping de groupe, à laquelle prennent part quelque 300 personnes, selon un ami de la famille, Adam Atlas.



Les recherches ont été vaines pour tenter de retrouver Julien Béliveau-Côté (ci-dessus).



UNE VRAIE AUBAINE!

Tel que unité 21661

GEO METRO

4 PORTES 1992

UN PETIT BIJOU À PRIX SURPRENANT

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

7 549\$ - 750\$ RABAIS ÉTUDIANT

6 799\$*

SPECIAL

*Préparation et rabais GM inclus. Transport et taxes en sus.

MARLIN

Chevrolet Oldsmobile Inc

GEO

c'est grandement accueillant!

2145, boul. Charest Ouest, Québec

688-1212

UNE VRAIE AUBAINE!

TRACKER 1992

4x4

11 195\$*

Stock 20859

*Préparation et rabais inclus. Taxes et transport en sus.

Le NPD entérine l'entente mais...

OTTAWA (PC) — À l'instar de la récente tendance qui va aux compromis politiques, les membres du conseil fédéral du NPD ont entériné hier à l'unanimité — mais avec quelques réticences — l'entente constitutionnelle du 23 août.

Le leader du NPD, Mme Audrey McLaughlin, a déclaré que son parti « soutiendra l'entente avec conviction » et se joindra au gouvernement et aux libéraux de Jean Chrétien dans la promotion de celle-ci, allant peut-être même jusqu'à appuyer un référendum national pour endosser ladite entente.

Mais Mme McLaughlin a également souligné que certaines clauses lui laissent, à elle et à son parti, un goût amer.

« Il y a évidemment des aspects que nous allons devoir continuer à défendre, a-t-elle déclaré. Nous voulons plus d'équitabilité et nous poursuivons la lutte pour une reconnaissance accrue des minorités visibles. »

Le conseil du NPD s'est réuni à huis clos au cours de la fin de semaine afin de discuter et de mettre en place une plateforme portant sur l'entente constitutionnelle et la stratégie électorale liée à cette dernière.

Le premier ministre de l'On-

tario, Bob Rae, le leader du Yukon, Tony Penikett, étaient présents à la réunion d'hier, afin de persuader Mme McLaughlin et son parti d'appuyer l'entente.

Mme McLaughlin n'a pas précisé si elle et son parti allaient faire une campagne nationale pour promouvoir l'entente au pays, ou simplement proposer aux Canadiens de l'accepter.

« Je crois que notre responsabilité, en tant que leaders politiques, consiste à expliquer l'entente, ce qui a été conclu et ce que nous voulons accomplir dans l'avenir. Il n'est pas question de vendre l'entente — nous n'avons pas affaire à des véhicules d'occasion. »

M. Rae a déclaré que l'unanimité sur l'entente — basée sur les compromis acceptés par les provinces, les leaders autochtones et les représentants des territoires — sera essentiellement le pour l'avenir économique de l'Ontario et des autres provinces.

Le Parti libéral inspiré de Jean Lesage «n'existe plus», selon Lucien Bouchard

MONTREAL (PC) — « Le Parti libéral n'est plus le Parti libéral » et « il devrait même changer de nom », déclare le chef du Bloc québécois Lucien Bouchard au lendemain du congrès libéral spécial, un congrès qui a vu « l'establishment du parti manipuler » le PLQ.

Lucien Bouchard se demande maintenant où iront les jeunes libéraux qui ont osé s'opposer à la négociation conclue par le premier ministre Bourassa, puisque le parti « a décidé de suivre la génération des Ryan ».

« C'est un débat qui concerne le futur du Québec, et le futur ce sont les jeunes, explique-t-il. Nous avons maintenant un avant-goût du débat : même les jeunes du PLQ rejettent l'offre actuelle. Si ce n'est pas bon pour les Jeunes libéraux ce n'est bon pour personne. Ces jeunes peuvent devenir un symbole extrêmement puissant dans le débat. »

Lucien Bouchard a rappelé hier à Montréal qu'après la période de Taschereau et de Godbout un nouveau cycle avait commencé au Québec dans les années 60 avec le Parti libéral de Jean Lesage et de René Lévesque.

Le PLQ demeurait évidemment dans les limites du fédéralisme, mais « c'était le parti qui croyait qu'il y avait assez de flexibilité dans le régime fédéral pour donner au Québec une place comme peuple et se développer comme tel ».

Les premiers ministres qui ont succédé à Jean Lesage sont demeurés dans cette lignée, ajoute M. Bouchard, autant Daniel John-

son que « Bourassa première manière et jusqu'à tout récemment ». Mais aujourd'hui « il n'y a plus de Parti libéral comme cela », au lendemain d'un congrès qui a « utilisé des méthodes qui détonnent avec celles d'un parti » qu'il avait « toujours cru démocratique ».

Le chef du Bloc québécois estime donc que « l'Histoire vient de prendre fin : on ne parlera plus des revendications historiques du Québec. En fait il n'y aura même plus de revendications. Ce seront plutôt des espérances de négociations sans aucun rapport de force. Ce sont des vis-à-vis condamnés à l'échec ».

« Si M. Bourassa n'a pas été capable d'aller chercher plus que le statu quo diminué, avec la force politique que lui donnait la mobilisation politique du Québec depuis deux ans, avec la force de son parti et celle du rapport Allaire, avec la loi 150, imaginez ce que ça va vouloir dire après. Je pense qu'il ne faut plus l'envoyer à Ottawa, parce que quand il va y aller ça va diminuer encore ».

Prévoyant un débat référendaire « très vigoureux », Lucien Bouchard soutient que les Québécois devront avant tout examiner les offres qui sont maintenant sur la table, et ils devront se méfier de « l'attitude apocalyptique que les fédéralistes à la Bourassa adopteront », une attitude voulant qu'un refus des offres mènerait au désastre.



Larose et les souverainistes

Le président de la CSN, Gérard Larose, est actuellement en tournée pour sensibiliser la population du Québec aux enjeux de l'entente constitutionnelle. À Québec hier, devant les membres du Mouvement national des Québécois et des Québécoises, il a notamment expliqué pourquoi cette récente entente ne rencontrait pas les aspirations du Québec et pourquoi il est impérieux que les Québécois se prononcent sur leur propre avenir politique et constitutionnel. M. Larose s'est aussi rendu devant l'Assemblée nationale, hier matin, (ci-dessus avec Louise Harel et Nicolas Girard), saluer les jeunes souverainistes qui y ont établi leur campement afin de rappeler au premier ministre Bourassa son engagement à tenir un référendum sur la souveraineté, à l'automne. À cette occasion, le président de la CSN, Gérard Larose, a répondu aux attaques du premier ministre Bourassa en affirmant que les syndicats ne font pas de politique, mais qu'ils réclament un débat sérieux sur l'avenir du peuple québécois. Pour sa part, le président de la FTQ, Fernand Daoust, croit que l'appui quasi unanime des militants libéraux à l'entente constitutionnelle négociée par Robert Bourassa constitue un danger pour le Québec. Daoust déplore qu'une partie de l'aile nationaliste du PLQ ait passé outre à ses convictions, pour appuyer aveuglément un accord qu'il qualifie d'inacceptable.

■ Rémillard confiant pour un «oui» de tous les libéraux

MONTREAL (PC) — Le ministre québécois des Affaires constitutionnelles Gil Rémillard s'est dit confiant hier de voir les libéraux dissidents faire campagne pour l'acceptation des offres fédérales, lors d'un éventuel référendum. M. Rémillard croit que les plus nationalistes du Parti libéral du Québec (PLQ) ne pourront faire partie d'un camp qui prône la souveraineté pure et dure. Les jeunes libéraux et leur chef Mario Dumont ont indiqué samedi, lors du congrès du PLQ, qu'ils n'appuieraient pas l'accord constitutionnel. Jean Allaire a également fait part de son opposition à l'entente.

FREINS & EMBRAYAGE



Québec: (418) 626-5276 / FAX (418) 626-7843 / Sans-frais 1-800-463-4394
Sainte-Foy: (418) 872-3751 / Chicoutimi: (418) 696-3330

S.O.S. BRÛLEURS À L'HUILE

VENTE - RÉPARATION - INSTALLATION

INDUSTRIEL - RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL

Système de ventilation, plafond suspendu

Garantie respectée sur biénergie, Revac, Coleway, Armstrong, Sanyo

Thermopompe disponible

M.G. Réfrigération

141, Principale - Sainte-Cécile-de-Lévrard
1-800-563-2686 (819) 263-2686 (819) 263-2891 (rés.)



T'as bien raison!



La Geo Metro Berline 4 portes 1992

Seulement **7 992 \$***

**Mon lapin,
c'est pas le temps
de jeter notre argent
par les fenêtres!**

À ce prix, vous êtes loin de jeter votre argent par les fenêtres. Les caractéristiques de la Geo Metro Berline 4 portes vous convaincront:

- Moteur 4 cylindres de 1,3 litre
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Économie d'essence impressionnante: 5,4 litres/100 km (52 mi/gal.)** sur la grande route
- 7,2 litres/100 km (39 mi/gal.) en ville
- Garantie GM TOTAL^{MC} de 3 ans ou 60 000 km, sans franchise

*Taxes et transport en sus. Tous les rabais GM inclus. Cette offre est d'une durée limitée et ne s'applique qu'aux modèles de base 1992 de la Geo Metro Berline en inventaire.
**D'après le guide de consommation de carburant 1992 de Transport Canada.

GEO METRO

VOS CONCESSIONNAIRES

CHEVROLET
Oldsmobile

DE LA RÉGION DE QUÉBEC



Louis-Guy
LEMIEUX

Le Château : une histoire (1)

Ce visiteur qui arrive à Québec, le 14 janvier 1892, ne passe pas inaperçu. Il s'appelle Cornélius Van Horne. Il est président du C.P.R. Accompagné d'un groupe d'hommes d'affaires influents de Toronto et de Montréal, il vient visiter trois sites potentiels où pourrait être érigé un hôtel de prestige destiné à recevoir la classe des voyageurs fortunés...

Moins de deux ans plus tard, le 18 décembre 1893, le Château Frontenac ouvre ses portes officiellement. Durant ce court laps de temps, une page de l'histoire contemporaine de Québec fut écrite dans la pierre. Et il ne s'agissait pas d'un conte de fées même si le Château, avec ses tours moyenâgeuses, ressemblait à la demeure de la Belle au bois dormant.

Relevons tout de suite que, contrairement à ce que les Québécois

croient généralement, le Château Frontenac ne fut pas construit par le Canadien Pacifique. S'il a été à l'origine du projet, le CP ne devint propriétaire majoritaire du célèbre hôtel qu'un an après son ouverture.

La construction proprement dite du Château Frontenac coûta 500 000 \$. Une somme pour l'époque.

Dressé sur le plus beau terrain à construire de la région et surplombant l'arrondissement historique, le Château Frontenac est l'image de Québec dans le monde. Il fêtera, l'an prochain, en grande pompe, ses 100 ans d'existence. On annoncera dans quelques semaines le programme des festivités.

L'historien Michel Gaumond s'intéresse de près à cet édifice prestigieux. Il a épluché les documents et les journaux de l'époque. Ses recherches éclairent singulièrement une période où les grands projets immobiliers privés étaient encore possibles à Québec.

Une affaire menée rondement

Ce n'est pas Cornélius Van Horne qui avait eu l'idée d'un hôtel de prestige à Québec. Selon M. Gaumond, on en parlait depuis plusieurs années déjà. Pour encourager les investisseurs, le conseil de ville avait adopté une résolution qui accordait une exemption de taxes d'une durée de 10 ans à toute compagnie qui construirait un hôtel d'une valeur de pas moins de 150 000 \$. Quelques hommes d'affaires locaux avaient formé une compagnie, la Fortress Hotel, et avaient commencé à accumuler des capitaux dans ce but précis.

Le groupe de Van Horne s'intéresse donc à trois sites : la propriété Symes, en face du jardin des Gouverneurs (appelée aussi propriété de la comtesse de Bassano) ; le parc Montmorency, dans le tournant de

la côte de la Montagne ; enfin, le troisième, celui appelé communément le site du vieux château (Haldimand) ou de l'École normale.

Le choix est rapidement fait. Ce sera celui de l'École normale où se dressent quelques vieux bâtiments tous emboîtés les uns dans les autres et un kiosque où l'on débite des glaces et du café et dont Van Horne, sans aucun doute, note au passage le nom écrit en grosses lettres : « Kiosque Frontenac ».

La seconde raison du voyage de Van Horne et de ses amis est plus délicate. Il vient rencontrer ses compétiteurs, le groupe de la Fortress Hotel, pour les convaincre que seul son projet à lui a des chances de se réaliser. On ne connaît pas les arguments utilisés, mais toujours est-il que, 15 jours plus tard, la compagnie Fortress se saborda.

Les journaux de l'époque racontent que Van Horne offrait 25 000 \$ pour le terrain de l'École normale. Pour accélérer les choses, il posait un ultimatum : la réponse devait lui parvenir avant le 5 février.

Les choses ne sont pas si simples : le terrain convoité appartient alors en grande partie au gouvernement du Québec et le fédéral possède l'autre morceau. Et que faire des écoliers qui fréquentent l'École normale ?

Pourtant, en moins d'un mois, toutes les difficultés sont aplanies. Et le 10 février, le gouvernement du Québec accorde un bail à un groupe de trois hommes d'affaires « agissant pour leur compte » et dont fait partie notre Cornélius Van Horne.

Le lendemain, les journaux locaux annoncent triomphalement que « le nouvel hôtel sera le plus beau de l'Amérique ! »...

(Mercredi : La difficile francisation du Château Frontenac.)

La CS change leurs enfants d'école et de quartier à la dernière minute

Des parents furieux de Ste-Foy vont en appel

QUÉBEC — Des parents du quartier Champigny, à Sainte-Foy, sont furieux. Ils ont été informés la semaine dernière que leurs enfants fréquenteraient l'école Saint-Charles, à L'Ancienne-Lorette, plutôt que l'école les Primevères, dans leur quartier.

par MICHÈLE LAFERRIÈRE
LE SOLEIL

« La répartition des élèves s'est effectuée une semaine avant la rentrée des classes, s'insurge Daniel Gagné, porte-parole de ce groupe de parents. C'est improvisé et illégal. » Il précise que, selon l'article 239 de la loi sur l'Instruction publique, la répartition aurait dû se faire au printemps, deux semaines avant la période d'inscription.

Selon M. Gagné, huit enfants sont touchés par ce changement d'école. Les derniers parents n'ont été avisés que samedi.

« Ces enfants sont déracinés de

leur ville, de leurs amis, plaide Daniel Gagné. À leur âge, ce sera impossible pour eux de partir de leur maison de Sainte-Foy et de traverser le boulevard Hamel, l'autoroute Duplessis, pour aller retrouver leurs camarades de L'Ancienne-Lorette. »

Les parents touchés par cette mesure de la nouvelle Commission scolaire L'Ancienne-Lorette/Montcalm iront en appel, ce soir, devant le comité exécutif de leur commission scolaire pour tenter de faire renverser cette décision qu'ils soupçonnent être motivée par un plan de redressement financier.

British Airways et US Air veulent acheter Trans World

LONDRES (Reuter) — Le Sunday Times rapportait hier que British Airways et US Air espéraient faire l'acquisition de Trans World Airlines.

mégacompanie aérienne mondiale, dotée d'itinéraires internationaux et internes d'importance.

Une telle acquisition indisposait cependant les grands transporteurs aériens américains qui, jusqu'ici, se sont battus pour faire échouer l'accord entre British Airways et US Air.

Le journal britannique a en effet avancé que le président de US Air, Seth Schofield, désirait acheter les itinéraires européens de Trans World, de même que ses actifs, basés Saint-Louis.

Aucun porte-parole du transporteur britannique n'a accepté de commenter l'article en question.

Les analystes interviewés par le Sunday Times ont estimé que le coût de cette acquisition s'élèverait à 300 millions \$.

Jeu dernier, Air Canada et un groupe d'investisseurs du Texas avaient proposé 400 millions \$ pour acquérir Continental Airlines.

Aux États-Unis, un porte-parole de US Air, Larry Pickett, a déclaré qu'il n'avait pas pris connaissance du projet d'acquisition de TWA. Il a toutefois admis que M. Schofield avait affirmé, par le passé, qu'il serait intéressé à acheter la compagnie aérienne en difficulté.

British Airways et US Air ont annoncé, le 21 juillet, la conclusion d'une entente par laquelle le transporteur britannique investissait 750 millions \$ à Arlington, où est basée US Air, en échange d'une participation au capital de 44 % et à 21 % des droits de vote.

Si TWA, qui est actuellement sous le coup de l'article 11 sur les faillites, était achetée par les deux autres transporteurs aériens, on assisterait à la naissance d'une

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant:
60251132
Sinon, composez sans frais, le
1-800-563-8688
Plus de
3 500 points
offerts cette semaine dans **LE SOLEIL**
CLUB Multi points

CONVERSATION ANGLAISE
LPS
681-6375
• Individuel
• Groupe (4 à 8 élèves)
• Cours à domicile avec cassettes VÉDO
Session de jour et de soir
Prix du Meilleur Commerce 1990 de la Chaire Consommateurs

PRIX INCROYABLE!
RABAIS DE 150\$
SUPERBE CAUSEUSE «SOFT TOUCH» noire
Prix courant: 349\$
199\$
L'illustration diffère légèrement du produit en vente.
LE MEUBLEUR
Toujours à mon goût, toujours à mon prix!
PIERRE GAGNÉ inc.
8890, boul. Sainte-Anne
Château-Richer **824-4231**

METTES DU SOLEIL DANS VOTRE QUOTIDIEN
LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

LES NETTOYEURS Betty Brite
vous donnent la chance d'avoir les meilleurs prix sur nettoyage à sec.
COUPON-RABAIS ACCEPTÉS DANS LES ONZE SUCCURSALES

BEAUPORT	Place Seigneuriale, 590, Cambronne	661-2940
BEAUPORT	Carrefour Le Plateau, 1050, Larue	661-6610
BEAUPORT	Carrefour Rochette	661-4643
CHARLESBOURG	Les Galeries Charlesbourg	623-0432
CHARLESBOURG	Place Bourg-Royal, 1010, 80e Rue	626-4252
LEBOURGNEUF	Centre commercial Place Lebourgneuf	623-5537
QUÉBEC	230, Marie-de-l'Incarnation	683-7523
QUÉBEC	244, Crémazie Ouest	522-1194
SAINTÉ-FOY	Centre commercial Place Ste-Foy	656-9825
VAL-BÉLAIR	Centre commercial Place Val-Bélaire	843-7972
LORETTEVILLE	250, Saint-Louis	843-8787

NETTOYAGE À SEC **LAVAGE DE CHEMISES**
RÉPARATIONS DE VÊTEMENTS
NETTOYAGE DE CUIR ET SUÈDE DE QUALITÉ

Surveillez notre
GRANDE CAMPAGNE PUBLICITAIRE
débutant le samedi
5 septembre dans
LE SOLEIL et le PUBLI-SAC
Chaque semaine,
ARTICLES VEDETTES et COUPONS-RABAIS À BAS PRIX!

RABAIS OFFERTS PAR VOS NETTOYEURS Betty Brite

2\$ SUR NETTOYAGE de 7\$ à 13.99\$	4\$ SUR NETTOYAGE de 14\$ à 19.99\$	6\$ SUR NETTOYAGE de 20\$ et plus
--	---	---

Coupon valide du 31 août au 5 septembre 1992
CE COUPON DOIT ÊTRE PRÉSENTÉ AVEC TOUT NETTOYAGE
Non applicable sur cuir, suède et fourrure

Dès aujourd'hui
SALUT, BONJOUR!

Ne vous contentez plus d'ouvrir les yeux, sortez de la noirceur!

Avec:
Guy Mongrain et son équipe

Du lundi au vendredi, 6h30

C'est la télévision

■ Vandalisme

QUÉBEC — Le garage Laval Volkswagen du boulevard Charest à Québec a reçu samedi après-midi la visite de vandales, qui ont endommagé 19 véhicules sur le stationnement. Les suspects ont également forcé les serrures et se sont emparés de radios.

■ Incendie criminel

CHARLESBOURG — La police de Charlesbourg enquête sur un début d'incendie criminel survenu dans un local vacant du centre d'achat Bourg Royal de la 80e rue Est vers 23 h30 samedi. L'incendiaire avait mis le feu dans des papiers et rebuts.

■ Vitrites fracassées

SAINT-AUGUSTIN — Deux vitrines de la succursale de la Société des alcools des Galeries Saint-Augustin ont été fracassées la nuit dernière. C'est un livreur de journaux qui a signalé le méfait vers 6 h hier. On ignore si de la marchandise a été dérobée. Il semble que le système d'alarme n'ait jamais fonctionné.

■ Descente au Bar-aux-Lièvres

LES SAULES — Le propriétaire du Bar-aux-Lièvres, dans le quartier Les Saules à Québec, sera accusé d'infraction à la Loi sur les infractions en matière de boissons alcooliques après avoir laissé son établissement ouvert jusqu'à 7 h30. La police a vérifié l'identité de 13 clients hier matin et a appréhendé un homme qui était recherché sur mandat. Quelques armes ont également été saisies.

■ Soupçonné d'ivresse au volant

FORESTVILLE — Un conducteur de 36 ans, soupçonné d'avoir conduit en état d'ébriété, comparaitra ce matin au palais de justice de Baie-Comeau, à la suite d'un accident qui a coûté la vie à un pêcheur américain. La tragédie s'est produite vers 3 h30 hier, sur la route 138 à Forestville. Ed Bagg, 36 ans, de Springfield au Massachusetts, changeait le pneu de sa camionnette avec trois autres compagnons, en bordure de la route, lorsqu'il a été mortellement happé par le chauffard.

■ Paris sans permis

CHARLEVOIX — L'Escouade du crime organisé de la Sûreté du Québec a appréhendé hier 12 Charlevoisiens qui prenaient des paris, sans permis, à l'Hippodrome de la Vallée, à Saint-Aimé-des-Lacs. La descente policière a eu lieu vers 14 h30. L'enquête avait débuté il y a quelques semaines. Selon la police, à prime abord, aucun des suspects n'avait de lien avec la direction de l'hippodrome. Après leur interrogatoire, les 12 personnes ont toutes été relâchées; elles comparaitront par sommation. Lorsque la piste circulaire d'un demi-mille avait été aménagée pour les courses de chevaux, l'an dernier, les promoteurs avaient bien précisé que le pari mutuel ne serait pas autorisé sur le site et qu'il s'agissait essentiellement d'une piste pour les amateurs de la rive-nord.

■ Disparu et retrouvé

BERTHIER-SUR-MER — L'adolescent de 13 ans, porté disparu depuis samedi soir, dans la région de Berthier-sur-Mer, est finalement rentré chez lui hier après-midi, sain et sauf. La Sûreté du Québec, assistée de parents et amis, avait entamé des recherches en vue de le retrouver. Ébranlé par des épreuves personnelles et sans le sou, le jeune homme s'était esquivé par une fenêtre de la cave de sa demeure vers 19 h, emportant avec lui un sac de linge. Il avait laissé deux lettres à ses proches, en mentionnant qu'il les aimait puis s'était réfugié dans une petite cabane, près de chez lui. Le jeune n'avait même pas donné signe de vie à un copain qui était passé près de sa cachette, avec une lampe de poche. Selon la police, aucune idée suicidaire n'animait le malheureux et rien ne laissait présager ce geste. L'hélicoptère et un chien-pisteur ont participé aux recherches. C'est d'ailleurs tout le boucan suscité par les secouristes qui ont incité le fugueur à sortir de son refuge.

LE MARDI 1^{er} SEPTEMBRE EST RÉSERVÉ À NOS CLIENTS ÂGÉS DE 65 ANS ET PLUS



FIDÈLES CLIENTS DU BEL ÂGE, LA BAIE VOUS REND HOMMAGE!
CE MARDI 1^{er} SEPTEMBRE, NOUS VOUS OFFRONS
15 % DE RABAIS* SUR PRESQUE TOUS VOS ACHATS!

Le mardi 1^{er} septembre, vous pourrez profiter d'un rabais de 15 %* sur presque tous les articles en magasin, qu'ils soient à prix ordinaire, en solde ou en liquidation! Ce rabais est également applicable dans nos salons de coiffure (Coiffure à prix fixe excepté), au Studio

**AINÉES ET AÎNÉS, PROFITEZ AUSSI
DE 15% DE RABAIS SUR LE PRIX
DE TOUT CE QUI FIGURE AU MENU
DE NOS RESTAURANTS
LIBRE-SERVICE,
À L'EXCEPTION DES BOISSONS
ALCOOLISÉES.**

En vigueur le mardi 1^{er} septembre
seulement.

de photo et au rayon d'Optique. Pour avoir droit à votre rabais, c'est simple : vous n'avez qu'à présenter votre carte de l'Âge d'Or, votre permis de conduire, votre certificat de naissance ou toute autre pièce d'identité prouvant votre âge.

Achats en magasin seulement.

***Une liste complète des exceptions sera
affichée à votre magasin la Baie.**

ON PEUT PAS DEMANDER MIEUX!

LA BAIE

Compagnie de la Baie d'Hudson

**LAVEUSE - SÈCHEUSE
CUISINIÈRE
RÉFRIGÉRATEUR**
RÉPARATION VENTE
ACHAT

Réfrigération commerciale et industrielle

M.G. Réfrigération

141, Principale - Sainte-Cécile-de-Lévrard
1-800-563-2686 (819) 263-2686 (819) 263-2891 (rés.)

**Communauté
urbaine de
Québec**

Avis public

Avis public est par les présentes donné que les membres du Conseil de la Communauté urbaine de Québec, à une assemblée régulière tenue le 30 juin 1992, ont adopté le règlement 92-350 modifiant le règlement 89-298 afin d'y porter le pouvoir d'emprunt à 1 032 300\$ concernant la réalisation des travaux de réhabilitation dans la municipalité de Val-Bélair (secteur de la rue Sainte-Geneviève).

Ce règlement a reçu l'approbation du ministre des Affaires municipales en date du 24 août 1992.

Il peut être pris connaissance de ce règlement au bureau du secrétaire de la CUQ, 399, rue Saint-Joseph Est, Québec.

Ce règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Québec, le 31 août 1992

Le secrétaire de la CUQ
Pierre Rousseau, avocat

Dès
aujourd'hui

À VOTRE SANTÉ

**Une prescription quotidienne
pour mieux vivre...
naturellement !**

**Animateur :
Serge Laprade**

Du lundi au vendredi, 9h



**C'est la
télévision**



Francis et Tristan, les fils de Francine McKenzie, ont exprimé leur plaisir, leur fierté et leur émotion, lors de l'inauguration de la bibliothèque de Saint-Jean-Chrysostome, qui porte le nom de leur mère.

Inauguration émouvante de la bibliothèque Francine McKenzie Un hommage rendu à une grande dame

SAINT-JEAN-CHRYSTOSTOME — « Francine McKenzie aurait abordé la question constitutionnelle de façon équilibrée. Mais quel que soit l'avenir, elle n'aurait jamais accepté que nos acquis soient remis en question. »

par MICHÈLE LAFERRIÈRE
LE SOLEIL

L'ancienne ministre péquiste Denise Leblanc-Bantey a participé, hier après-midi, à l'inauguration de la bibliothèque Francine-McKenzie, située dans le nouveau centre-ville de Saint-Jean-Chrysostome. C'est en qualité d'amie de la défunte, toutefois, qu'elle a accepté d'adresser quelques mots à la centaine de personnes présentes pour l'occasion.

Après avoir souligné avec émotion que la couleur verte des murs de la bibliothèque lui rappelait « la pièce verte dans la maison de Francine et Bob », Mme Leblanc-

du tout contente du débat constitutionnel. Je l'entends hurler d'ici. »

La députée des Chutes-de-la-Chaudière, Denise Carrier-Perreault, et la ministre des Communautés culturelles et de l'Immigration, Monique Gagnon-Tremblay, ont pour leur part soigneusement évité le sujet constitutionnel dans leur allocution. La première s'est déclarée contente d'avoir été entendue de la ministre des Affaires culturelles pour mener à bien le projet de la bibliothèque. « C'est la preuve que même en n'étant pas du bon bord, les députés peu-

vent mener à bien leurs dossiers », a-t-elle souligné.

La ministre Gagnon-Tremblay a quant à elle vanté la « curiosité intellectuelle, la vive intelligence et la sensibilité » de son amie Francine McKenzie. Donner son nom à la bibliothèque de Saint-Jean-Chrysostome, « c'est rendre hommage à une grande dame ».

Francine McKenzie est décédée en juin 1988. Ses fils, Francis et Tristan, ont passé leur enfance à Saint-Jean-Chrysostome, où ils reviennent souvent car ils y ont maintenant une maison de campagne.

Série de vols

CHARLESBOURG — Deux individus et leur complice, mineure, ont été appréhendés hier matin sur la rue Valence à Charlesbourg, à la suite d'un vol commis dans un cabanon. C'est un citoyen qui a aperçu le manège des voleurs. Par ailleurs, trois adolescents surpris par la présence d'un homme dans une résidence à l'intérieur de laquelle ils venaient de s'introduire ont pris la poudre d'escampette vers 1 h hier, sur la 60e Rue Est. Le propriétaire était couché lorsqu'il a entendu une porte s'ouvrir. Il a fourni de bons indices aux policiers.

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant:
49533555
Sinon, composez sans frais, le
1-800-563-8688
Plus de
3 500 points
offerts cette semaine dans **LE SOLEIL**
CLUB Multi points



Avis de dividendes

Le 26 août 1992 le conseil d'administration de BCE Inc. a déclaré les dividendes trimestriels suivants:

- payable le 15 octobre 1992 aux détenteurs enregistrés à la fermeture des bureaux le 15 septembre 1992;
- dividende N° 38 de soixante-cinq cents (65¢) par action ordinaire;
- payable le 31 octobre 1992 aux détenteurs enregistrés à la fermeture des bureaux le 30 septembre 1992;
- dividende N° 14 de quarante-huit et soixante-quinze centièmes cents (48.75¢) par action privilégiée de premier rang, à dividende cumulatif de 1,95\$, rachetable, série M;
- payable le 15 octobre 1992 aux détenteurs enregistrés à la fermeture des bureaux le 15 septembre 1992;
- dividende N° 10 de soixante-cinq cents (65¢) par action privilégiée de catégorie A, série O à dividende cumulatif à taux variable, rachetable et convertible.

Guy Houle
Vice-président et
secrétaire de la société

BCE Inc.



Lucia

La collection Lucia vous séduira avec son choix incomparable de vestes, chandails, chemisiers, jupes, bermudas et pantalons. Tailles disponibles 6 à 18 ans

Simone Paris, un peu plus loin des centres commerciaux pour un plus beau choix de vêtements, un meilleur service personnalisé, des ajustements et des retouches, sans frais supplémentaires.

Simone Paris
LE PRÊT-À-RAVIR
2646, chemin Ste-Foy, Ste-Foy
(près de l'Hôpital Laval)
656-1902

Bon choix de ROULOTTES 1992-1993

de 19 à 37 pieds

ATTENTION AMATEURS DE PLEIN AIR
5345\$ SPÉCIAL 5795\$

1 CAMIONNETTE-CAMPEUR
ultra léger, en inventaire à sacrifier. Venez faire votre offre!

2 540X (19 pieds) ultra légères
4 modèles au choix
SPÉCIAL FIN DE SAISON
11 995\$

* Valde jusqu'au 12 septembre 1992

ROULOTTES LANGLOIS
3050, boul. Saint-James, 1. Angers-Gardien 522-0871

Le Salon **Genève Morel**
vous offre sa
SUPER VENTE
anniversaire
Commencant demain
SUPER RABAIS
de **20% à 50%**
sur toute la marchandise
(sauf médicale)
• Vêtements de base
• Fine lingerie
• Maillots de bain
(Gottex-Baltex-Camp-Anita-Etc.)
• Bas et jupons
COMMANDES TÉLÉPHONIQUES
ACCEPTÉES: 522-1504
900, boul. Charest Est
(prolongation du Mail Centre-Ville)
Place Jean-Lesage, local 50

SPÉCIAL EXPO

SPA avec filtration et chauffe-eau
SPÉCIAL MODÈLE 1992
à partir de **2 400\$**
Plusieurs marques et modèles offerts

Les modèles 1993 à multiples positions sont arrivés!

NOUVEAU! NOUVEAU! NOUVEAU!
Nouveau principe de filtration économique à des prix imbattables

SPA PIRE SPA CHER SPA BATTABLE

PISCINES HORS TERRE ET CREUSÉE
Informez-vous de nos aubaines de fin de saison!

INSTALLATIONS AQUATIQUES QUÉBEC INC.
560, boul. Rochette, Beauport 667-5468

Dès aujourd'hui

À BIEN Y PENSER

Des gens ordinaires, des actes exceptionnels... Soyez témoins!

Animatrice: Claire Pimparé

Du lundi au vendredi, 9h45

C'est la télévision

LE MONDE

Le président du Brésil fait son mea culpa

BRASILIA (Reuter, AFP) — Le président brésilien Fernando Collor de Mello a rejeté hier les accusations de corruption dont il est l'objet et déclaré qu'il ne démissionnerait pas avant que le congrès ait approuvé son programme de réformes économiques.

« Je considérerai ma mission et mon programme terminés lorsque les réformes économiques auront été approuvées », a dit le président lors d'un discours enregistré.

La formulation de son discours pourrait indiquer que Fernando Collor de Mello accepterait de quitter la présidence avant la fin de son mandat de quatre ans bien

qu'il ait par le passé affirmé le contraire.

Accusé de corruption par une commission d'enquête du Congrès, le président a affirmé avoir été condamné d'avance et s'est défendu des principales accusations portées contre lui.

« Je répondrai à ce que je considère sincèrement comme une profonde injustice, une condamnation décidée à l'avance et une attitude électoraliste », a-t-il dit.

Il a notamment démenti que

son ancien directeur de campagne ait gratuitement financé la rénovation de son appartement, rendue nécessaire pour des raisons de sécurité, et a déclaré avoir payé lui-même les travaux.

Pour la première fois, Fernando Collor de Mello a toutefois reconnu avoir commis certaines erreurs.

« J'ai commis l'erreur de n'avoir pas imaginé l'effet des tentations qui motivent ces gens qui ne pensent qu'à leur propre intérêt.



Un immeuble s'effondre

Des sauveteurs discutent avec cet homme dont la moitié du corps a été écrasée par un bloc de béton, à la suite de l'effondrement d'un immeuble de sept étages qui a fait 18 morts et autant de blessés dans un quartier pauvre du Caire, la capitale de l'Égypte. La police a annoncé que les opérations de recherches avaient cessé. Plus personne ne se trouverait sous les décombres. L'immeuble avait été conçu pour quatre étages, mais trois étages furent construits illégalement. Il y a deux ans, le gouvernement avait ordonné l'évacuation du bâtiment. Des travaux de réfection étaient en cours au moment de l'effondrement de l'immeuble entraînant un effondrement partiel des murs de trois autres constructions voisines, ont indiqué des témoins. C'est le second effondrement d'immeuble en Égypte en une vingtaine de jours.

SIRDAR

Nouvelle collection automne-hiver

Promotion automne MOHAIR SIRDAR

Procurez-vous le fil à tricoter et le patron de votre choix vous sera remis **GRATUITEMENT**

indigo inc.

Laines, laines et laines

De lundi au samedi 9 h 30 à 17 h 30; dimanche 12 h à 16 h

155, rue Saint-Paul, Québec (418) 694-1419

CONFIEZ-NOUS VOTRE LISTE DE CADEAUX



Venez faire votre choix parmi nos réputées collections de vaisselle, de verrerie, de coutellerie et pièces décoratives.

• Emballage gratuit • Livraison gratuite • Table personnalisée • Réservation des cadeaux jusqu'au mariage

Renaud & cie

82, rue Saint-Paul
692-0144

Ouvert du lundi au vendredi, de 9 h à 12 h et le samedi, de 9 h 30 à 16 h 30.



VILLE DE NOTRE-DAME-DU-LAC

APPEL D'OFFRES

FOURNITURE DE VÉHICULES OUTILS POUR LE SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

La Ville de Notre-Dame-du-Lac demande des soumissions pour :

- un camion neuf d'une capacité en charge de 17 250 kg, à cabine nez court (cab over) et à traction arrière;
- un camion neuf d'une capacité en charge de 17 250 kg, à cabine conventionnelle et à traction avant et arrière;
- une auto-niveleuse usagée (année de fabrication 1976 à 1982), à traction tandem, châssis articulé de 150 HP d'un poids brut d'environ 33 000 lb.

Les offres dans des enveloppes scellées et endossées "OFFRE POUR LA FOURNITURE DE VÉHICULES OUTILS" devront être reçues au bureau du soussigné au plus tard le lundi 14 septembre 1992 à quatorze heures (14 h).

Pour être valide, toute soumission devra être présentée sur les formules fournies par la Ville et être accompagnée d'un chèque visé émis à l'ordre de la Ville de Notre-Dame-du-Lac, pour un montant égal à six pour cent (6%) du montant total de la soumission ou d'un cautionnement (Bid Bond) émis par une compagnie d'assurance reconnue et valide pour une période de soixante (60) jours. De plus, les soumissionnaires s'engagent à maintenir un prix ferme jusqu'au 13 novembre 1992.

Les personnes intéressées peuvent se procurer les devis et formules de soumission à l'adresse suivante : Ville de Notre-Dame-du-Lac, 5, rue Hôtel-de-Ville, Notre-Dame-du-Lac (Québec) G0L 1X0, à l'attention de monsieur Pierre Lemieux, surintendant des travaux publics, tél. : 899-6743.

Les personnes intéressées à assister à l'ouverture des soumissions pourront le faire en se rendant au bureau du soussigné, à la date et à l'heure ci-dessus mentionnées.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions présentées et se réserve le droit d'accepter une soumission en partie seulement.

Notre-Dame-du-Lac, le 28 août 1992

Hermel Roussel, greffier



VILLE DE NOTRE-DAME-DU-LAC

APPEL D'OFFRES

FOURNITURE D'ÉQUIPEMENTS POUR VÉHICULES OUTILS

La Ville de Notre-Dame-du-Lac demande des soumissions pour :

- un équipement à neige pour camion-cabine à nez court (cab over)
- un équipement à neige pour camion-cabine conventionnelle
- une benne basculante d'utilisation quatre saisons
- un système de support de poussée pour chasse-neige à sens unique

Les offres, dans des enveloppes scellées et endossées "OFFRE POUR LA FOURNITURE D'ÉQUIPEMENT - VÉHICULES OUTILS" devront être reçues au bureau du soussigné au plus tard le lundi 14 septembre 1992 à quatorze heures (14 h).

Pour être valide, toute soumission devra être présentée sur les formules fournies par la Ville et être accompagnée d'un chèque visé émis à l'ordre de la Ville de Notre-Dame-du-Lac, pour un montant égal à six pour cent (6%) du montant total de la soumission ou d'un cautionnement (Bid Bond) émis par une compagnie d'assurance reconnue et valide pour une période de soixante (60) jours. De plus, les soumissionnaires s'engagent à maintenir un prix ferme jusqu'au 13 novembre 1992.

Les personnes intéressées peuvent se procurer les devis et formules de soumission à l'adresse suivante : Ville de Notre-Dame-du-Lac, 5, rue Hôtel-de-Ville, Notre-Dame-du-Lac (Québec) G0L 1X0, à l'attention de monsieur Pierre Lemieux, surintendant des travaux publics, tél. : 899-6743.

Les personnes intéressées à assister à l'ouverture des soumissions pourront le faire en se rendant au bureau du soussigné, à la date et à l'heure ci-dessus mentionnées.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions présentées et se réserve le droit d'accepter une soumission en partie seulement.

Notre-Dame-du-Lac, le 28 août 1992

Hermel Roussel, greffier

VENTE FIN DE SAISON

GLASTRON "DÉMO"

CARLSON

CL 16 O/B,
modèle 1990

5 995\$

GLASTRON

17' 1/0 Moteur
2,3 L Volvo,
modèle 1991

10 995\$

GLASTRON

19' 1/0 Moteur
4,3 L Merc,
modèle 1991

13 995\$

GLASTRON

19' 1/0 Moteur
4,3 L Merc,
modèle 1990

12 995\$

GLASTRON

22' 1/0 Moteur
350 Merc,
modèle 1990

16 995\$

RANCOURT SPORTS inc.

8380, boul. Sainte-Anne
Château-Richer 824-4940



Dès aujourd'hui

MONGRAIN DE SEL

Les événements, un homme...
votre opinion au bout du fil !

Animateur :

Jean-Luc Mongrain

Du lundi au vendredi, 11h45



C'est la
télévision

LES ARTS ET SPECTACLES

«La vérité par le mensonge» de Mario Vargas Llosa Enfin toute la vérité sur le «mensonge organisé» du livre

Pour lire des romans, pour se laisser guider par le bout du nez par un personnage, pour que les mots parfois fassent disparaître la réalité, il faut bien croire en quelque chose. La littérature passe par la croyance, mais contrairement à toutes les croyances religieuses ou autres, la littérature s'appuie sur la puissance du mensonge.

une critique de MARC CHABOT
collaboration spéciale

«Car dans les tromperies de la littérature il n'y en a aucune duperie. Il ne devrait pas y avoir, du moins, sauf pour les naïfs qui croient que la littérature doit être objectivement fidèle à la vie et aussi dépendante de la réalité que de l'histoire.»

C'est la thèse que soutient Mario Vargas Llosa dans un essai vivifiant sur la littérature : *La vérité par le mensonge*. Pendant que nous vivons, les écrivains mentent. Ils défient le réel. Ils le récrivent, ils lui ajoutent de la beauté, de la laideur, de la vérité. Parfois sans même le savoir. Ils changent le monde, même lorsqu'il ne veut pas changer, le vieux monde que nous habitons. Même lorsqu'il se refuse catégoriquement à être autre chose que la platitude organisée en loisir.

Les romanciers essaient de nous le montrer autrement. Les romanciers tentent l'impossible, visent l'impossible. Vargas Llosa, pour démontrer le mieux possible sa thèse sur le mensonge de la littérature, ne choisit pas des écrivains et des écrivaines au hasard. Il nous parle de ceux et celles qu'il aime : Thomas Mann, Hemingway, Virginia Woolf, Herman Hesse, Henry Miller, Nabokov, Camus, Doris Lessing et quelques autres...

Mais «ce mensonge organisé» est terrible et Vargas Llosa, comme n'importe quel lecteur, s'y laisse prendre. Cependant, comme il est écrivain, il écrit sur ses comparses. On referme son livre et on voudrait immédiatement entrer dans une librairie pour se procurer les romans de Hesse, de Joyce, de Boll.

Il est toujours dangereux d'écrire un livre sur les livres des autres. On peut se contenter de dire ce qu'on aime et ce n'est pas toujours suffisant pour nous faire oublier qu'il s'agit d'un commentaire, d'une critique, d'une chronique. Vargas Llosa vise bien son objectif. Il sait s'effacer devant la force de certaines de ces œuvres, il sait nous attirer. Son livre nous donne le goût de lire plus et mieux. Son essai ouvre à une compréhension nouvelle de la littérature. Ce n'est pas rien, c'est un véritable travail de pédagogie. Il fait voir ce qu'on n'avait pas vu, il fait voir ce qu'il a vu.

Et puis les écrivains sont des sauteuses, on s'entend bien là-dessus. Ils ne respectent pas les faits. Ils ne tiennent pas l'objectivité pour un concept fondamental pour comprendre le réel. Ils font et défont nos idées. Vivre à côté d'un romancier, c'est s'exposer à devenir un personnage, et pas ce-

lui qu'on croit être, celui qu'il voudrait bien que l'on soit.

Dire la vérité en littérature, c'est «faire vivre l'illusion». Mais les écrivains ne sont pas des journalistes, ils ne sont pas là pour nous raconter l'ennuyeuse réalité, ils sont là pour nous faire jouir, pour nous faire croire qu'il y a un peu plus que le réel.

Heureusement pour nous. Heureusement pour le réel aussi. Imaginez un monde de faits, imaginez un monde où l'on se contenterait de décrire les choses telles qu'elles sont, jamais telles qu'on voudrait qu'elles soient. Il n'y aurait plus rien.

Je le répète, il est nécessaire de croire en quelque chose. Il est absolument nécessaire d'ouvrir les livres et de se laisser bercer par les mots des autres. Il est nécessaire d'arrêter de vivre pour se contenter dans le silence du jour ou de la nuit d'écouter le bruit que fait le mensonge lorsqu'il se bat contre la triste vérité.

LA VÉRITÉ PAR LE MENSONGE, Mario Vargas Llosa, Gallimard, Paris, 1992, 236 pages.



«Sofie»: premier essai réussi de Mme Ullman, réalisatrice

MONTREAL — Les attentes étaient grandes. Liv Ullman est venue à Montréal et a triomphé. *Sofie* n'a rien à voir avec ce que l'on attend normalement d'un premier film. Dès son premier essai derrière la caméra et comme scénariste, la célèbre actrice norvégienne a en effet donné naissance à une œuvre d'une grande maturité enrichissant la collection cinématographique de la grande famille bergmanienne.

une critique de LÉONCE GAUDREAU
LE SOLEIL

Par sa présence lumineuse à Montréal, elle a offert au Festival des films du monde le premier coup d'éclat de cette 16e présentation. Les questions ont fusé hier à la conférence de presse. Il fallait bien parler de l'influence d'Ingmar Bergman, le réalisateur de dix de ses plus beaux films et un long moment sa compagne de vie.

L'influence de Bergman

La réponse a été claire. «J'ai fait dix films avec lui. Je serais stupide de ne pas en tenir compte. Mais j'ai joué aussi avec bien d'autres cinéastes, de qui j'ai beaucoup appris, même avec de mauvais. D'ailleurs, on apprend souvent plus avec ces derniers, sur ce qui doit être fait ou pas pour éviter par exemple de tuer la sensibilité d'une actrice ou d'un acteur.»

Elle précisera pour ceux qui doutent encore : «J'ai 35 ans de travail d'actrice, j'ai plus de 50 ans d'expérience de vie. Ma vie est très différente de celle de Bergman.» Elle ajoutera avec un effet certain «...et je ne suis pas du même sexe.» En somme, dira-t-elle, il s'agit d'un «film influencé par ma propre vie».

Il est évident qu'avec *Sofie*, on fera des rapprochements avec les films de Bergman mais aussi et surtout, avec un film tout récent, *Les belles intentions* de Bille August gagnant de la Palme d'or à Cannes et présenté ici à Montréal. C'est comme si on explorait autour de ce noyau central généré

par le cinéaste suédois (*Cris et chuchotements*, *Sonate d'automne*...). Les spécialistes du cinéma scandinave sauraient apporter les distinctions appropriées mais on ne peut douter d'un seul instant de l'influence de «l'école Bergman», dans le classicisme du récit et de l'image de *Sofie*.

Mais au contraire de Bille August qui s'appuyait sur un scénario autobiographique de Bergman, Liv Ullman quitte cet univers protestant pour centrer son histoire dans un milieu juif du siècle dernier vivant à Copenhague, inspirée d'un roman d'Henri Persson que lui avait proposé un producteur danois. Après lecture de son scénario, celui-ci lui a demandé aussi de le réaliser.

L'importance des racines

À l'âge de 29 ans, Sofie (touchante Karen-Lise Mynster) n'est toujours pas mariée comme, d'ailleurs, quelques vieilles tantes. Sous le regard sévère et protecteur de sa mère (Ghita Norby) ainsi que celui plus doux mais tout aussi ferme, elle n'osera aller jusqu'au bout de sa passion soudaine

pour un peintre. Sofie acceptera passivement un mariage de raison avec Jonas, un juif cette fois-ci agréé par la famille. Il lui donnera un fils : son seul bonheur.

Avec tout le temps de son côté, soit deux heures et demie, Liv Ullman s'applique à reconstituer dans le détail cette grande famille, très liée, même dans le malheur. À travers ce riche portrait d'époque, *Sofie* soulève des interrogations profondes sur le destin, le passage irrémédiable du temps et la nécessité de conserver ses racines.

La réalisatrice disait hier à Montréal qu'elle a fait énormément de recherches pour éviter des erreurs qu'on pourrait plus facilement reprocher à une chrétienne (ce qu'elle est) osant faire un film sur les juifs. Précisant être mariée à un juif, Liv Ullman ajoutera qu'elle espère que le public verra son film dans son thème universel plus large du respect des croyances religieuses, des origines ethniques, etc. «Si les juifs constituent le meilleur exemple de persécution, il ne faut pas oublier qu'il y a bien d'autres groupes qui souffrent dans le monde du simple fait de leur appartenance religieuse ou de leur race.»

À la fin, le fils de Sofie évoque la part de l'assimilation. Elle le laisse partir mais en lui rappelant de ne pas oublier ses racines. «L'un des thèmes centraux de mon film porte sur la nécessité de conserver ses origines, de ne jamais oublier d'où on vient pour éviter de devenir une espèce d'étranger errant dans le monde.»

La suite du programme
Ce matin même, la compétition

LES BEST-SELLERS

La compilation de cette liste est réalisée grâce à la participation des librairies Garneau, Vaugeois, La Liberté, Bouquinerie de Cartier, Générale française, Pantoute, de Québec. Biais (Rimouski) et Sélect (St-Georges de Beauce). Le chiffre entre parenthèses indique le nombre de semaines de parution de l'œuvre parmi les best-sellers.

FICTION

1. Nous n'irons plus au bois, Mary Higgins Clark. Albin Michel (1)
2. L'enfant chargé de songes, Anne Hébert. Seuil (13)
3. Le vieux qui lisait des romans d'amour, Luis Sepúlveda. Métailié (5)
4. Douze coups de théâtre, Michel Tremblay. Leméac (9)
5. Au nom du père et de la fille, Françoise Dorin. Flammarion (17)
6. China Lake, Anthony Hyde. Seuil (10)
7. Yann Andria Steiner, Marguerite Duras. P.O.L. (3)
8. Comme des enfants, Alison Lurie. Rivages (1)
9. Inchallah, Oriana Fallaci. Gallimard (5)
10. Le coup de la Reine d'Espagne, Flora Groult. Flammarion (6)

OUVRAGES GÉNÉRAUX

1. Lumière des oiseaux, Pierre Morency. Boréal (17)
2. Guide Vert - Le Québec. Michelin (11)
3. Bois de marée, Gilles Vigneault. Nouvelles éditions de l'Arc (15)
4. Diana, sa vraie histoire, Andrew Morton. Olivier Orban (1)
5. Comme un roman, Daniel Pennac. Gallimard (13)

**FESTIVAL DES FILMS
DU MONDE
DE MONTREAL**
27 août au 8 septembre



La direction d'acteur de Liv Ullman est remarquable dans «Sofie». Karen-Lise Mynster (notre photo) domine cette distribution avec Erland Josephson.

se poursuit avec *Les enfants du dimanche*, un autre premier long métrage fort attendu puisqu'il a été réalisé par le jeune Daniel Bergman sur un scénario du père, Ingmar Bergman.

GUIDE CINÉMA CINÉPLEX ODÉON

AVIS SPÉCIAL AUX 14-20 ANS: **TARIF-JEUNESSE 6.00\$**
EN TOUT TEMPS À L'EXCEPTION DES MARDIS À MOITIÉ PRIX ET DES MARDIS SUR SEMAINE À 5.00\$
-NON-APPLICABLE AUX CINÉ-PARCS

INFO-HORAIRE: CINÉMA ST-GEORGES 228-7540, CINÉMA ALOUETTE 337-2465

DU 28 AOÛT au 3 SEPTEMBRE 1992

PLACE CHAREST
Du Pont et Boul. Charest 529-9245
JEUNE FEMME CHERCHE COLOCATAIRE (16+) 13:15 - 16:00 - 19:15 - 21:45
IMPARDONABLE (13+) 12:50 - 19:05
BASIC INSTINCT (V. FRANÇAISE) (18+) 16:10 - 21:40
CHRISTOPHE COLOMB (G) 13:00 - 16:15 - 19:10 - 21:45
LA MORT VOUS VA SI BIEN (G) Dolby 13:45 - 16:45 - 19:35 - 21:50
UNE LIGNE EN JUPONS (G) 13:30 - 19:15
OBSESSION FATALE (13+) Dolby 16:20 - 21:55
CONTRE-ATTAQUE (16+) 12:30 - 14:35 - 16:40 - 19:05 - 21:20
L'ESPRIT DE CAIN (16+) Dolby 12:45 - 15:00 - 17:00 - 19:20 - 21:30
RESTEZ À L'ÉCOUTE (G) Dolby 12:20 - 14:25 - 16:30 - 19:00 - 21:10
CINÉ-PARC BEAUPORT
ROUTE 40 (SORTIE 320) 667-5362
RESTEZ À L'ÉCOUTE (G) 2e FILM: LE RETOUR DE BATMAN
CONTRE-ATTAQUE (16+) 2e FILM: OBSESSION FATALE
JEUNE FEMME CHERCHE COLOCATAIRE (16+) 2e FILM: LES SOMNAMBULES
CINÉ-PARC DE LA COLLINE
ROUTE 20 (SORTIE 311) 831-0776
CHÉRIE J'AI GONFLÉ LE BÉBÉ (G) 2e FILM: L'HOMME D'ÉCINO
L'ESPRIT DE CAIN (16+) 2e FILM: LA MORT VOUS VA SI BIEN

LE CLAP
2360 ch. Ste-Foy, Ste-Foy 550-CLAP
LE SECRET DE TARA (G) 12:15 - 14:30 - 16:45 - 19:00 - 21:15
ORANGE MÉCANIQUE (16+) 13:45 - 16:30 - 19:05 - 21:40
CINÉMA LIDO
Promenades Léves-Lauron 637-0234
OBSESSION FATALE (13+) Ven. sam. dim. lun.: 13:00 - 19:00 - 21:10
Mar. mer. jeu.: 19:00 - 21:10
L'ESPRIT DE CAIN (16+) Ven. sam. dim. lun.: 13:00 - 19:00 - 21:10
Mar. mer. jeu.: 19:00 - 21:10
RESTEZ À L'ÉCOUTE (G) Ven. sam. dim. lun.: 13:00 - 19:00 - 21:10
Mar. mer. jeu.: 19:00 - 21:10
JEUNE FEMME CHERCHE CO-LOCATAIRE (16+) Ven. sam. dim. lun.: 13:00 - 19:00 - 21:10
Mar. mer. jeu.: 19:00 - 21:10

CINÉMA DE PARIS
Place D'Youville 694-0891
CINÉMA CANADIENNE
Les Galeries La Canadienne 661-8575
99¢ 1.49\$ 2.49\$
PRIX D'ENTRÉE RÉGULIÈRE ADULTES ET ENFANTS - TROIS EN UN

FAMOUS PLAYERS

**GALERIES DE 628-2455
LA CAPITALE**
5401 Boul. des Galeries

LE MONDE DE COOL (13+) Dolby 7:00-9:15
TOTO LE HEROS (G) 7:00-9:00
SINGLE WHITE FEMALE (16+) Dolby 7:10-9:20
UNFORGIVEN (13+) Dolby 6:30-9:05
INDOCHINE (G) Dolby 8:15
ROCK 'N NONNE (G) Dolby 7:20-9:30

STE-FOY 656-0592
2500 Boul. Laurier & ★

PET SEMATARY 2 (16+) Dolby 7:00-9:05
CHRISTOPHER COLUMBUS (G) 6:30-9:00

STAY TUNED (G) 7:15-9:15

PLACE QUÉBEC 525-4524
5 Place Québec &
WHISPERS IN THE DARK (18+) 7:05-9:10

RAISING CAIN (16+) 7:25-9:20
★ DO (DOLBY DIGITAL)

Dès
aujourd'hui

CLAIRE LAMARCHE

Émouvantes ! Amusantes !
Choquantes ! Bizarres !
Vos expériences...
son émission !

Animatrice:
Claire Lamarche

Du lundi au vendredi, 17h
Jeudi, 21h



**C'est la
télévision**

À l'aréna Maurice-Richard dans le cadre des Fêtes du 350e

Le Théâtre du Soleil inaugure «Les Atrides» mercredi

MONTREAL — La tragédie antique prendra le plancher, mercredi, à l'aréna Maurice-Richard, quand l'équipe du Théâtre du Soleil amorcera les représentations de sa tétralogie *Les Atrides*.

par PIERRE ROBERGE
de la Presse canadienne

La troupe française se produit ici pour la première fois sur le continent, invitée par le Festival de théâtre des Amériques, tenant l'affiche jusqu'au 20 septembre à Montréal avant d'aller donner son spectacle à la Brooklyn Academy of Music, de New York.

Vendredi, en conférence de presse, Ariane Mnouchkine, fondatrice en 1964 du Théâtre du Soleil, parlait ainsi de la fréquentation des auteurs grecs d'il y a 2500 ans : « C'est déstabilisant car on y prend une bonne leçon, un peu comme on prend une giflette, magistrale ».

« Hors la vérité, pas de salut. La tragédie grecque, il n'y a pas à se

tortiller autour, il faut recevoir la lame tout droit. »

Dans la légende, les Atrides sont les descendants d'Atrée, dont la lutte avec son frère Thyeste pour le trône de Mycènes, au temps de la guerre de Troie, fut source de sanglants crimes de famille et de vengeances à l'avenant.

Les dramaturges Eschyle (525-456 avant J.C.) et Euripide (475-406) s'en inspirèrent, le premier pour *Agamemnon*, *Les Choéphores* et *Les Euménides*, le se-

cond pour *Iphigénie à Aulis*. Pour situer le genre, Agamemnon est ce roi qui sacrifie sa fille Iphigénie afin que les vents soufflent du bon bord pour ses navires et son image de chef.

À l'automne de 1990, Mme Mnouchkine a réuni les quatre pièces constituant *Les Atrides* : une cinquantaine d'interprètes et artisans ont créé le spectacle à la Cartoucherie de Vincennes, à Paris (la maison du Théâtre du Soleil depuis 1970), puis il a été donné notamment à Montpellier, Amsterdam, Essen, Berlin et Bradford, en Angleterre.

Ne voulant pas « me laisser entraîner dans des questions générales », Ariane Mnouchkine explique quand même que « ceci n'est pas la vie, c'est l'image de la vie, une parcelle de la vie ».

Dans leur travail, elle et son équipe ne cherchent pas les paral-

lèles avec notre époque : « Ce n'est jamais notre souci, nous ne faisons aucune tentative d'actualisation. » Si le succès de la troupe est explicable, elle glisse « c'est un miracle. En partie à cause de notre travail et en partie parce que les dieux sont avec nous. »

Si les critiques sont le plus souvent favorables, elle observe qu'il y en eu des « méchantes et chauvines » chez les Britanniques : « Mais c'est le risque ».

Genre de questions, yaourt

Ariane Mnouchkine ne croit pas que donner une conférence de presse soit une concession à la planète promotion : « J'aime répondre aux questions des journalistes... quand elles ne sont pas cyniques ou goguenardes ».

La France est un pays plutôt privilégié au titre de l'aide publique aux activités culturelles :

« Nous sentons quand même une inquiétude, devant la mode libérale-économique actuelle ».

Les commanditaires privés — les « sponsors », dira-t-elle — ce qu'ils donnent à côté de la somme des subsides publics, « ce n'est rien et encore certains cherchent à faire de nous leurs hommes-sandwich. Quand l'État laisse le yaourt, et ce produit dans le meilleur des cas, décider quel spectacle sera monté, on est bien mal parti... Il y a là une bataille essentielle à livrer, c'est grave. »

Amener à Montréal le Théâtre du Soleil est une affaire de 1,5 million \$. La Corporation des fêtes du 350e (qui joue là la carte mairesse de son volet culturel 1992) en couvre 20 %. Air France assure le transport, le ministère des Affaires culturelles du Québec, le Conseil des arts du Canada et la ville de Montréal en sont aussi.

LOUER UN TÉLÉPHONE C'EST VRAIMENT CON!

ACHETER AVEC LA GARANTIE À VIE*, C'EST BRILLANT!

La Cabine Téléphonique vous propose pour un temps limité 17 modèles de téléphones garantis à vie*. Il n'y a donc plus aucune raison de louer et de payer chaque mois pour un appareil qui ne vous appartient même pas. Imaginez tout ce que vous pourriez économiser en achetant votre propre téléphone. De plus, La Cabine Téléphonique offre désormais des appareils garantis à vie* à partir de 19,99\$.

RIEN NE VOUS OBLIGE À LOUER!

Pour obtenir une ligne téléphonique, aucune loi ne vous oblige à louer un appareil à votre compagnie de téléphone. À La Cabine Téléphonique, vous avez le choix d'acheter parmi plus de 150 modèles de grandes marques. C'est le moment de penser à l'achat.

*Offre valide jusqu'au 14 novembre. S'applique tant que vous en êtes propriétaire.



LA CABINE
TELEPHONIQUE
L'ACHAT, C'EST MON CHOIX

PLACE FLEUR DE LYS ET PLACE LAURIER
EN TOUT, 25 ADRESSES POUR VOUS SERVIR.

SONY

AT&T

SANYO

Panasonic

36

CoBra

CANTEL

RÉSULTATS
Loto-Québec

GAGNANTS	LOTS
6/6 1	2 482 249,80\$
5/6+ 1	744 674,90\$
5/6 462	1 289,50\$
4/6 21 023	54,30\$
3/6 357 387	10,00\$

Ventes totales: 18 974 155,00\$
Prochain gros lot (approx.): 2 200 000,00\$
Prochain tirage: 92-09-02

SELECT
Tirage du 92-08-29

4 11 19 33 38 42

Numéro complémentaire: 28

MISE-TÔT	8	16	17	30
GAGNANTS	100	500,00\$		

Extra
Tirage du 92-08-29

NUMÉROS	LOTS
847 098	100 000 \$
47 098	1 000 \$
7 098	250 \$
0 98	50 \$
9 8	10 \$
8	2 \$

T.V.A., le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Théâtre

QUÉBEC DANS VOTRE ASSIETTE. Souper-théâtre ce soir 19h30. Café Vittoria, 3405 boul. Hamel. Rés.: 877-4606.

Spectacle

Trio de Michel Côté, jazz standard. 22h15. Café-bar l'Emprise, 57, rue Sainte-Anne. Entrée libre.

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant:

74439658

Sinon, composez sans frais, le

1-800-563-8688

Plus de

3 500 points

offerts cette semaine dans **LESOLEIL**

CLUB Multi points

Dès ce soir

JEOPARDY!

Qu'est-ce que la haute voltige intellectuelle ?

Animateur :
Réal Giguère

Du lundi au vendredi, 18h30



C'est la télévision

Le bilan d'«Andrew» est plus lourd

MIAMI (AFP, Reuter) — Le bilan de l'ouragan Andrew, le plus dévastateur de toute l'histoire des États-Unis, a été porté officiellement hier à 33 morts, et la situation reste très difficile pour les centaines de milliers de victimes dépendant des services de secours pour leur abri, leur nourriture et leur santé.

Un homme de 34 ans a été électrocuté à cause d'une ligne défectueuse en Louisiane. Le bilan est désormais de 25 morts et deux disparus en Floride, quatre morts en Louisiane et quatre aux Bahamas.

Tempêtes sur la Côte d'Azur

NICE (d'après AP) — Trois personnes ont perdu la vie ce week-end sur la Côte d'Azur en raison de violentes tempêtes qui ont provoqué aussi d'importants dégâts matériels. Une personne était en outre portée disparue, tandis qu'on déplorait une quinzaine de blessés légers. Une centaine de personnes ont dû être évacuées dans quatre hameaux isolés de la vallée de la Vesubie.

Si le temps semblait s'être calmé dans le Var, où le vent a faibli, on annonçait dans les Alpes-Maritimes de nouvelles perturbations pour la nuit dernière.

Sur les 10 000 foyers privés d'électricité samedi soir, seuls 70 manquaient encore d'électricité dans les Alpes-Maritimes, et une centaine dans le Var.

Les problèmes de communication sont encore énormes. Après avoir été bloqués par les arbres abattus par l'ouragan, les routes sont maintenant encombrées par les particuliers qui apportent des secours et par d'autres qui viennent voir l'étendue des dégâts. Les lignes de téléphone sont saturées.

Des commerçants peu scrupuleux ont profité de la pénurie de certains produits. Le sac de glace se vendait cinq fois son prix normal et des bouteilles d'eau minérale se négociaient à 15 dollars. Des motels à 35 dollars la nuit proposent leurs chambres à 135 dollars.

Mais la générosité a également sa place. Dans le comté de Dade, le plus affecté par l'ouragan, la compagnie Amoco Oil fournit gratuitement de l'essence. Bill Kelly, un vendeur de voitures, a rapporté 20 tonnes de glace de Géorgie en camion pour les distribuer à la population. «C'est comme si on leur donnait de l'or», a-t-il dit.

Le département de la Défense, requis par le président George Bush vendredi, a annoncé samedi qu'il allait envoyer 14 500 militaires sur le terrain en Floride, soit le double du nombre initialement prévu. Les responsables militaires sur place ont indiqué hier qu'ils étaient prêts à porter le contingent à 20 000 ou 25 000 dans les prochains jours.

L'armée est chargée notamment de monter des villages de tentes pour abriter une partie des



La rareté des lignes téléphoniques détruites par Andrew a obligé des banlieusards de Homestead, dans le sud de la Floride, à remettre leur unique appareil dans une boîte à lettres afin de le protéger contre la pluie.

180 000 sans-abri. Jusqu'à 10 000 tentes pouvant accueillir chacune entre 20 et 25 personnes doivent être installées. Mais ces opérations ont à peine commencé. Les abris actuellement en service, notamment ceux de la Croix Rouge, n'hébergent que quelques milliers de personnes.

Les militaires apportent également des centaines de milliers de rations alimentaires et la Marine doit acheminer quelque 2000 tonnes de nourriture et de fournitures diverses dans les prochains jours.

La Marine, qui a envoyé en Floride quatre bâtiments chargés de machines et de matériel de construction, participera aussi au débarrassage des zones côtières, où

des bateaux ont été coulés par le cyclone.

Dans des conditions précaires, sous une chaleur de plus de 30 degrés Celsius, les autorités sanitaires sont confrontées aux risques de maladies, notamment de gastro-entérites, et d'infections.

Les détritus pourrissant au soleil attirent les insectes. Des avions ont répandu hier matin des produits antimoustiques sur les zones dévastées.

Le volcan Pinatubo fait fuir au moins 50 000 Philippins

BAMBAN (Reuter, AFP) — Des torrents de boue brûlante dévalant les pentes du volcan Pinatubo ont englouti des centaines de maisons et contraint plus de 50 000 Philippins à fuir leur demeure, rapportaient hier les autorités.

On déplore au moins huit morts. Quelque 500 maisons ont été détruites samedi dans trois villages de la province de Pampanga, à 80 km au nord de Manille.

La boue composée de débris volcaniques s'est formée après le passage de la tempête tropicale Polly, qui a dévasté les cultures de riz et de canne à sucre aux abords du volcan.

Polly se dirige maintenant vers Taïwan, mais le typhon Omar s'approche du nord des Philippines après avoir dévasté Guam, vendredi, avec des vents atteignant 240 km/h. « Ici on ne voit plus que les toits », a rapporté un journaliste de DZRH, une radio privée de Manille, aux abords de la ville de Mabalacat, une des régions les plus touchées de la province de Pampanga. Ce dernier a affirmé dit qu'il se trouvait sur des couches de boue qui, pendant la nuit, se sont durcies comme du ciment.

La boue et les inondations causées par la pluie ont aussi provoqué des importants dégâts dans la province voisine de Tarlac. Au total, 40 villes et plus de 400 villages ont été touchés.

La ville de Bamban, dans le Tarlac, est dévastée à 95 %, a déclaré le gouverneur de la province, Margarita Cojuangco.

Les gens qui ont abandonné leur maison se sont réfugiés dans des écoles, des camps militaires, des bâtiments gouvernementaux et des chapelles, a déclaré un porte-parole du centre régional de contrôle des catastrophes, à Pampanga.

Une centaine de familles se trouvent maintenant à l'ancienne base aérienne Clark, à Angeles, abandonnée l'an dernier par les Américains à la suite d'une éruption du Pinatubo qui avait fait 845 morts. Le volcan est resté actif depuis lors.

Tout pour la rénovation...

de la cave au grenier!

CONCOURS "GAGNEZ VOTRE ACHAT"

DRILET

Achetez n'importe quel modèle de foyer ou poêle à bois

F.-X. DROLET INC.

d'ici le 26 septembre 1992 et courez la chance de gagner cet achat*

- Jusqu'à concurrence de 1 000 \$
- Le tirage de ce prix aura lieu à notre magasin le lundi 28 septembre 1992 à 9 heures.
- Détails et règlements du concours en magasin

ACHETEZ MAINTENANT et ne payez que le 2 décembre 1992 sans aucun intérêt*

* À l'achat de n'importe quel modèle de poêle ou de foyer, sous réserve de l'approbation du service de crédit (détails en magasin).

POÊLE À BOIS "GEMINI" modèle 1500

299\$

Promotion en vigueur jusqu'au samedi 26 septembre.

À Québec seulement

QUÉBEC (CENTRE-VILLE)
49, Marie-de-L'Incarnation
681-6221

Revêtement d'acier estimation par un expert

CANAC-MARQUIS GRENIER

réfrigération

R. LÉVESQUE

Frigidaire

LE NOM SYNONYME DE FIABILITÉ

Rabais 80\$

NOUVEAU FOUR ENCASTRÉ FRIGIDAIRE À CONVECTION

- Four autonettoyant
- Minuterie à touches
- Disponible en blanc ou noir

Rabais 100\$

REFRIGÉRATEUR FRIGIDAIRE

- Capacité de 17,5 pieds cubes
- Mini-congélateur avec seuil et bacs à glaçons
- Une clayette fixe, une pleine largeur et cinq demi-clayettes réglables en verre trempé
- Garde-viande à température réglable
- Un bac à légumes ordinaire et un réglage de l'humidité

FOUR À MICRO-ONDES FRIGIDAIRE AVEC VENTILATEUR

- Capacité de 1,0 pied cube
- 750 watts
- Ventilateur à 2 vitesses
- Noir ou blanc

PRIX SPÉCIAL EN MAGASIN

SURFACE DE CUISSON FRIGIDAIRE

- Surface en verre Ceran
- Éléments : deux de 6 po, un de 8 po halogène et un élément expansible de 6 à 9 po
- Térmoin de surface chaude
- Couleur : noir

Rabais 100\$

LIVRAISON GRATUITE

MISE DE CÔTÉ ET PLAN DE FINANCEMENT

VENTE D'APPAREILS USAGÉS

NOUVEAU SERVICE DE PIÈCES

Le spécialiste de l'encastrable

3000, CHEMIN ROYAL, GIFFARD

663-4605

SERVICE QUALITÉ PRIX

Le seul vrai spécialiste

ÉDITORIAL

La fin des subtilités

Le Parti libéral du Québec a renié son programme constitutionnel et s'est applaudi lui-même pour se rassurer. Le congrès extraordinaire de samedi, sous le signe de la fidélité au chef plutôt qu'aux idées, marque la fin de l'ère des subtilités.

« Si c'est bon pour M. Bourassa, c'est bon pour moi », a lancé un délégué en résumant fort à propos l'esprit qui régnait sur la glace du PEPS de l'université Laval. Les quelques efforts de conciliation tentés par des députés et des membres de l'exécutif sont tombés à plat.

Tous les ministres qui depuis le 23 juin 1990 criaient au loup contre les ingérences répétées du gouvernement fédéral dans leur champ d'activités ont soudainement vité capot.

Le Québec ne gagne aucun pouvoir réel hormis la formation de la main-d'œuvre, mais tous sont heureux. Si les Québécois ratifient la nouvelle constitution, ils auront le droit de négocier à perpétuité des ententes renouvelables aux cinq ans.

Les dirigeants des jeunes libéraux ont tout perdu. Le rouleau compresseur de l'orthodoxie a même trouvé une autre série de jeunes porte-parole « spontanés » pour affaiblir l'autorité de Mario Dumont et de ses collègues de la direction de la Commission-Jeunesse.

Libéraux dans l'âme, comme l'a dit ce dernier au terme de son intervention publique, ils ne pourront vivre longtemps dans un parti qui a décidé, après un flirt nationaliste, de revenir au fédéralisme traditionnel. Le réalisme dont se targue le premier ministre et la crainte de l'inconnue souverainiste ont eu raison des espoirs, voire des illusions de certains militants.

Jean Allaire, également, a tout perdu, l'honneur. Logique, il votera NON au référendum sur les offres constitutionnelles. Ceux qui l'accusent de n'avoir pas compris son propre rapport manifestent la mauvaise foi la plus flagrante. Ils oublient que Robert Bourassa partageait la même estrade que M. Allaire lors du dévoilement du rapport. Ignorait-il lui aussi ce qu'il proposait ?

M. Bourassa atteint le summum du cynisme en affirmant, sans rire, que son parti conserve toujours le même programme constitutionnel. Qui le croira ?

Les propos dévastateurs de M. Allaire sur le contenu de l'entente qu'il juge même inférieure à la constitution de 1867, sur le processus de négociations permanentes qu'elle implique et sur l'attitude même du PLQ qui n'a pas su à ses yeux distinguer le compromis de la compromission, feront mal au clan fédéraliste.

La pratique référendaire ne laisse aucune place à l'abstentionnisme dans la campagne qui s'amorce. Un militant libéral attaché à son parti devra ou bien se rallier, ou bien rompre ouvertement.

Les politiciens de tous les partis n'ont pas su de toute évidence travailler dans le sens du consensus le plus large possible. Les sondages le démontrent, la société est divisée profondément sur la question constitutionnelle.

En l'absence de textes formels et de débats de fond, une légère majorité s'opposerait à l'entente, mais dans un contexte de forte abstention qui ouvre la porte à toutes les éventualités.

Seul le sondage Créatec + commandité par le Parti libéral donne une avance au OUI, mais en ajoutant aux questions toute une série d'explications en lien avec les résultats. Les plus informés des libéraux, samedi, n'affichaient d'ailleurs pas l'air triomphateur d'un parti assuré de gagner, bien au contraire.

La journée de samedi aura toutefois rendu service aux Québécois. Les libéraux ont clos leur volet du débat constitutionnel et affiché clairement leurs couleurs.

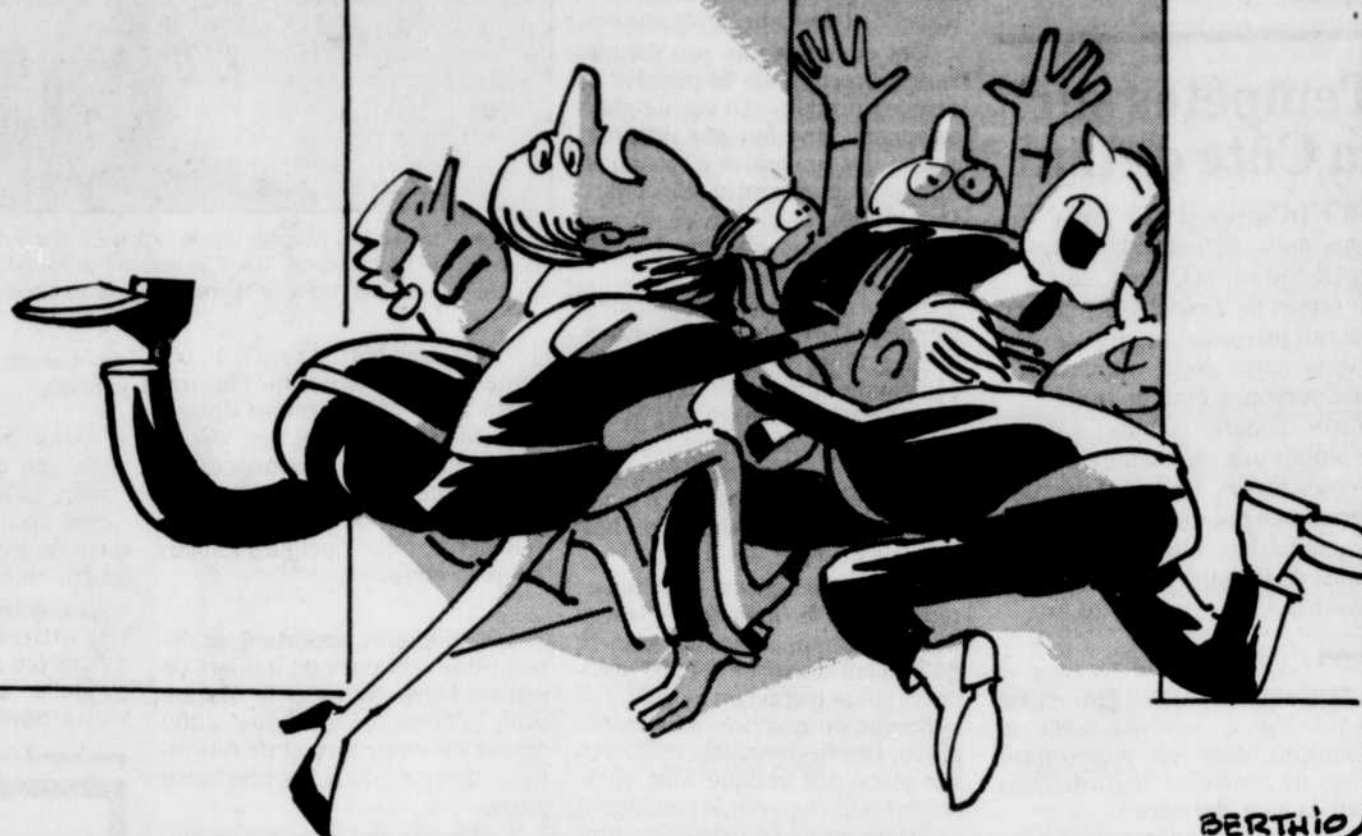
Ils acceptent ce que la majorité canadienne leur reconnaît, sans intention d'en demander plus. Et comme le PQ lors du référendum de 1980, ils auront la difficile tâche de répondre à toutes les questions, de prévoir tous les scénarios.

RAYMOND GIROUX

LE SOLEIL

Président du conseil d'administration:
PIERRE DES MARAIS IIÉditeur adjoint et rédacteur en chef
J.-JACQUES SAMSONVice-président exécutif:
DENIS CLICHEPrésident et Éditeur:
ROBERT NORMANDDirecteur de l'édition:
MICHEL AUDET

CUQ(-DE-SAC)



BERTHO

L'affaire Bungee : manque de cohérence

Quand un coroner mène bruyamment campagne pour un transport scolaire plus sécuritaire, l'opinion publique, un peu sceptique devant le style utilisé, emboîte quand même le pas. Personne ne reste l'oeil sec et le coeur désemparé devant la mort d'un enfant. Beaucoup de commissions scolaires consentent d'ailleurs un effort financier supplémentaire pour se rapprocher d'un bilan glorieux.

Quand un autre coroner formule, sur un tout autre ton, une série de recommandations au sujet des véhicules tout-terrain, là aussi la mobilisation de l'opinion s'effectue. On n'accepte pas que des dizaines de personnes, souvent fort jeunes, périssent faute de savoir maîtriser un véhicule qui n'offre déjà pas lui-même des garanties suffisantes de stabilité.

On partage même aisément l'opinion du coroner au sujet de la publicité qui entoure ces bolides : oui, il est dangereux que des commerciaux laissent croire aux éventuels propriétaires et utilisateurs des tout-terrain qu'ils peuvent égaler et reproduire les performances des cascadeurs.

Malheureusement, au moment où l'on pourrait croire que la sécurité devient une préoccupation concrète et où l'on semble prendre enfin conscience de la force des modèles proposés au public et aux jeunes par la publicité, voilà que la Commission provinciale de l'exposition ne trouve rien de mieux, comme spectacle destiné à toute la famille, que les sauts périlleux de la Bungee Corporation. Et, semble-t-il, l'administration de la capitale, qui a décidément oublié sa promesse de faire de Québec « le Détroit de la culture », emboîte le pas.

Laurent

LAPLANTE



Je m'attire, bien sûr, une réplique facile à imaginer. On n'empêche pas les gens de s'adonner à la plongée sous-marine, pas plus qu'on interdit la descente des rapides ou le vol en ultraléger. On n'empêche pas non plus les gens de compromettre leur santé en fumant ou de courir les risques liés à la conduite automobile. Pourquoi serait-il illégal de se jeter dans le vide au bout d'un élastique ? Ce qui nous ramène à une philosophie de type « deux torts égaient un droit ».

On a d'ailleurs vite fait, à grands coups d'arguties légales, de ressusciter Ponce Pilate. L'un souligne que la démente de type Bungee « ne comporte aucun entraînement pour ceux qui le pratiquent » et il en déduit que la Régie de la sécurité dans les sports ne porte aucune responsabilité dans cette affaire. Son voisin dédouane la Régie du bâtiment en alléguant qu'il faut « attendre que l'article 10 de la nouvelle Loi du bâtiment qui concerne la sécurité dans les édifices publics soit en vigueur et que sa juridiction s'étende au saut à élastique ».

Quant à la CSST, elle déclare que « les propriétaires du Bungee ne sont pas considérés comme des travailleurs. Ils ne relèvent donc pas de la Loi sur la santé et la sécurité du travail ». Ce qui revient à dire « c'est peut-être une imprudence, mais ce n'est pas le genre d'imprudence que j'ai à

combattre ».

Pendant que ces subtiles distinctions permettent à tous les organismes voués à la sécurité de se savonner les mains au-dessus d'un bassin d'eau tiède, les responsables d'une Expo dite provinciale se conduisent de la façon la plus irresponsable et la plus incohérente qui soit. Ils contribuent, en effet, à donner de la visibilité à une activité qui n'a ni valeur culturelle ni dimension sportive et à induire en « tentation de présomption » les humains les plus fragiles.

Si, tantôt, un enfant décide, dans des conditions encore moins rassurantes que celles de Bungee, de plonger, lui aussi dans le vide et vers la mort, tout le beau monde qui vient de bénir le spectacle affirmera évidemment, avocats et psychologues à l'appui, que « la preuve n'est pas faite qu'il y a un lien entre le geste de l'enfant et la démonstration faite à l'Expo ». Le bon sens nous dira pourtant que ce lien existe.

J'imagine qu'on demandera alors à un coroner de faire enquête. J'entends d'avance ses recommandations. Et je me dis qu'on n'a pas besoin de Nostradamus pour prévoir ce qui arrivera.

Faut-il interdire tout ce qui peut constituer un danger pour quelqu'un ? Certainement pas. Il est d'emblée préférable que soit permis tout ce qui n'est pas interdit. En revanche, au nom de la plus élémentaire cohérence, ceux qui exigent nos taxes et proposent des projets de société doivent se dissocier de l'inculture et de l'irresponsabilité. Que le secteur privé ose ; que le secteur public exige la sécurité.

Votre Opinion

Enquête justifiée

Dans un point de vue publié le 6 août dans cette page, une résidente de Sainte-Foy demandait au coroner Jean Grenier d'instituer une enquête sur les accidents de la route impliquant des cyclistes. Cette demande est tout à fait justifiée.

À la lumière des accidents rapportés depuis quelques mois dans les médias, il est évident que la fréquence et la gravité de ces accidents dépassent plus que jamais l'imprévisible fatalité. Il y a particulièrement lieu d'enquêter sur le comportement des trois principaux acteurs concernés : les cyclistes, les automobilistes et les autorités gouvernementales.

L'indiscipline de certains cyclistes n'est pas que le lot des plus jeunes dont l'inconscience occasionnelle peut être compréhensible. De nombreux cyclistes adultes se moquent continuellement des plus simples règles du Code de la route. Ils deviennent de véritables dangers publics non seulement pour eux-mêmes mais pour les piétons, les autres cyclistes et même les automobilistes.

Certains cyclistes se croient tout permis au volant de leur grisant vélo de montagne en pleine

ville. Que les policiers sévissent enfin. Les cyclistes sérieux le souhaitent pour conserver leur propre crédibilité.

En contrepartie, il est tout à fait vrai qu'une proportion aussi élevée d'automobilistes conduisent dangereusement. À preuve les campagnes de prévention que mènent timidement quelques municipalités contre les excès de vitesse en ville. Sans compter ce fléau nouveau que constituent ces chauffeurs brûlant des feux rouges. Tout cela ajoute à l'intolérable conduite en état d'ivresse.

Les cyclistes et les automobilistes ne sont pas les seuls à blâmer. Les municipalités et l'État font peu pour rendre plus sécuritaire la pratique du cyclisme utilitaire et récréatif. Selon le Code de la route, les cyclistes doivent circuler en bordure de chaussée. Or, cet espace n'existe tout simplement pas là où le stationnement est autorisé. De plus, il s'agit de la section du pavé la plus mal entretenue.

Il est grand temps qu'une enquête publique fasse le point sur la circulation cycliste, reconnaisse les causes des accidents et force les cyclistes, les automobilistes et les autorités à prendre leurs responsabilités pour le

mieux-être de tous. Vincent Piette, membre du Conseil d'administration de Promo-Vélo Québec

Monsieur météo

(Lettre à François Roy, journaliste)

C'est avec intérêt que j'ai lu votre article dans LE SOLEIL du 1er août 1992. Je suis heureux de voir des reportages dans le domaine de la météorologie et de la climatologie.

J'aimerais apporter un éclaircissement en ce qui a trait au terme « météorologue » qui est utilisé dans votre article. L'Association professionnelle des météorologistes du Québec définit le terme « météorologue » ou « météorologiste » de la façon suivante :

« Le météorologiste est une personne détenant un diplôme en météorologie (ou sciences de l'atmosphère) décerné par une université reconnue ou un diplôme équivalent reconnu par l'association ou un diplôme universitaire suivi d'une formation professionnelle en météorologie donnée par un organisme reconnu par l'association. »

La définition du Service de l'environnement atmosphérique

d'Environnement Canada est encore plus stricte puisqu'elle requiert un cours universitaire en météorologie et une formation de plusieurs mois dans le domaine de la prévision météorologique.

M. Louis Allard, la source de votre reportage, est un spécialiste de l'information météorologique au Bureau météorologique de Québec et non un météorologue ou météorologiste.

Notre association, qui n'existe que depuis octobre 1990, entreprendra bientôt une campagne d'information auprès des médias et du public en général afin de promouvoir la science de la météorologie et la profession de météorologiste. De plus, nous accorderons beaucoup d'importance à définir correctement le terme « météorologiste » (ou « météorologue »).

René Servranckx, président Association professionnelle des météorologistes du Québec inc. Sainte-Foy

Choisir sa langue

Qu'est-ce qui est important pour moi ? C'est monter, m'épanouir, me différencier, être moi-même, rien que et tout moi-même et me dépasser selon ce

que je suis potentiellement.

Pour cela, je dois choisir ce qui est important et naturel à moi et pour moi. Et choisir spontanément, c'est-à-dire suivre librement mon intuition, mon imagination sans réplique, sans jugement. M'exprimer simplement. Comme ce que nous avons reçu au berceau...

... Notre langue, c'est notre moyen d'expression, notre façon de penser, de sentir, de voir, d'entendre et de l'exprimer, d'être nous-mêmes et de devenir ce que nous sommes. À cause de cela, nul ne peut m'imposer une langue plutôt qu'une autre. Parce que je pense à ma manière, je choisis mon vocabulaire, mes expressions selon mon intuition, mon imagination, la partie la plus élevée de l'être humain, et pour cela j'ai le droit et le pouvoir de choisir la langue que je veux.

J'ai le droit et le pouvoir de mélanger entre eux les mots et les expressions que je veux pour formuler ma pensée à ma façon, à mon plaisir, si bien que nul ne peut contrevenir à ça.

Si une langue meurt parce qu'elle n'est pas utilisée, c'est qu'elle ne répond pas à nos be-

soins d'expression et de communication. Et, parce qu'elle n'agit pas comme moyen de communication et d'expression, qui est son rôle, elle n'a qu'à disparaître.

La langue n'est qu'un outil. S'il n'est pas efficace et opportun, qu'il s'efface pour laisser à d'autres la place.

Quand bien même les gouvernements passeraient des lois officielles pour rendre les langues officielles, si elles ne valent pas la peine, elles s'éteindront. Chaque être humain a le droit, le devoir et le pouvoir de s'exprimer à sa façon, avec les mots de son choix pour traduire sa pensée. Discriminer, rejeter une langue, en obliger l'usage, c'est du nazisme linguistique, c'est aller tout droit contre les droits de l'homme. Si une langue n'en vaut pas la peine, qu'elle tombe. Si elle est valable, elle saura bien vivre d'elle-même.

C'est à chacun de nous de fortifier la langue et de la rendre plus efficace en l'apprenant, la cultivant, la parlant et en la vérifiant au moyen des dictionnaires, grammaires, lectures, discours écoutés, mots croisés.

Michelle Roy-Delwaide
Sainte-Foy

En Bref

■ La famine au Mozambique

MANJACAZE, Mozambique (AP) — Des dizaines de milliers de personnes sont menacées de famine dans le sud du Mozambique en raison de la guerre et de la sécheresse qui, comme en Somalie, frappent durement l'Afrique australe. Les dons en nourriture pour la région restent trop faibles. Selon l'agence nationale AIM, entre la mi-juillet et la mi-août ont été signalés au moins 200 cas de mort par famine et les personnes affamées se ruent vers les centres de secours ouverts ces dernières semaines.

■ Reddition de pirates de l'air

ROME (Reuter) — Cinq Éthiopiens qui avaient détourné la veille un Boeing 727 peu après son décollage d'Addis-Abéba se sont rendus, hier, aux autorités italiennes à l'aéroport de Rome-Ciampino après avoir obtenu la promesse que leur demande d'asile politique serait étudiée. Selon des responsables italiens, les cinq pirates de l'air, qui se disent étudiants et dissidents, seront inculpés de détournement d'avion en dehors de la procédure d'examen de leur statut de réfugié par une commission gouvernementale. Le détournement n'a fait aucun blessé. Les pirates avaient autorisé les 66 passagers à quitter l'appareil à Djibouti, avant la poursuite du périple sur Aden, au Yémen, Le Caire et Rome. Il s'agit du troisième avion des Ethiopian Airlines à être détourné sur des aéroports étrangers en un an.

■ Prison à vie pour les islamistes

TUNIS (Reuter) — Un tribunal militaire de Tunis a condamné hier 11

activistes islamistes à la réclusion criminelle à perpétuité pour atteinte à la sûreté intérieure de l'État, et complot en vue de renverser le gouvernement. La plupart des 108 accusés ont été condamnés à des peines allant de un à vingt ans de prison. Cinq d'entre eux ont été acquittés. Au total, 279 accusés, dont certains arrêtés en 1990 et 1991 et d'autres vivant en exil, ont été jugés en deux groupes distincts au cours d'un procès de 52 jours dans des casernes de Tunis. Malgré les 46 condamnations à la prison à vie prononcées, les verdicts sont considérés à Tunis comme des gestes d'apaisement envers les islamistes. Les procureurs militaires avaient requis 28 condamnations à mort. Toutefois, Amnesty International et le groupe américain de défense des droits de l'homme Middle East Watch, invités comme observateurs, ont jugé les procès «d'injustes».

■ Scrutin boycotté par les chrétiens

BEYROUTH (Reuter) — La majorité des chrétiens ont boycotté, hier, les élections législatives à Beyrouth et dans la montagne libanaise. La minorité chrétienne, qui a historiquement dominé le Liban depuis le XIXe siècle, affirme que ce scrutin constitue une tentative par la Syrie de renforcer sa main-mise sur le pays. Les dirigeants chrétiens n'ont eu de cesse de demander au gouvernement pro-syrien de les reporter, mais en vain.

■ Actes xénophobes en Allemagne

BERLIN (AP, Reuter) — Les violences xénophobes se sont poursuivies hier en Allemagne, où on a signalé des attaques contre des étrangers dans plusieurs villes. Plusieurs militants d'extrême-droite ont été arrêtés dans l'ex-RDA, déboussolée et aigrie par les conséquences de l'unification. Samedi soir et hier matin, la police a fait état d'attaques

contre des étrangers dans au moins neuf villes, presque toutes situées dans l'ex-RDA. Hier, il y a eu une dizaine de personnes blessées, en général légèrement, et au moins 26 arrestations. Les autorités allemandes pourraient, par ailleurs, engager des poursuites contre des équipes de télévision américaines et françaises accusées d'avoir payé, samedi, de jeunes Allemands pour qu'ils fassent le salut nazi à Rostock.

■ Mobilisation pour le Oui en France

PARIS (Reuter) — À trois semaines du référendum sur Maastricht, les partisans du «oui», piqués au vif par les premiers sondages donnant le «non» victorieux, ont décrété la mobilisation générale. Le président François Mitterrand interviendra jeudi soir lors d'une longue émission spéciale sur TF1. Chaos économique, spectre d'une Allemagne conquérante, implosion politique: le scénario-catastrophe d'une victoire du «non» a été exposé ce week-end par les têtes d'affiche socialistes. Un sondage publié samedi matin dans «Le Point» donnait 53% d'intentions de vote pour le «non», contre 47% pour le «oui» au référendum du 20 septembre.

■ L'avantage d'être une fille...

LONDRES (AP) — Johan Egelsted, jeune Suédois de 19 ans, travaillant au pair dans une famille de Leicester n'avait jamais pensé qu'il pourrait un jour regretter d'être un garçon. Le ministère britannique de l'Intérieur vient en effet de lui rappeler que selon les règlements de l'immigration une personne au pair est obligatoirement «une jeune femme célibataire âgée de 17 à 27 ans sans enfants». Pour cette raison Johan Egelsted va devoir quitter la Grande-Bretagne aujourd'hui...

UNIVERSITÉ
LAVAL

Faculté des sciences de l'administration



Nabil Khoury

Le 17 juin dernier, le Conseil d'administration de l'Université Laval, à Québec, a nommé le professeur Nabil Khoury doyen de la Faculté des sciences de l'administration pour un mandat de quatre ans débutant le 12 août 1992. Il prend la succession de M. Jacques Lussier, doyen depuis 1988.

Professeur à l'Université Laval depuis 1968, monsieur Khoury était directeur du Département de finance et assurance. Il fit ses études de maîtrise et de doctorat (Ph.D.) en économie à l'Université de l'Indiana, Bloomington, aux États-Unis. Il obtint par la suite deux certificats d'études postdoctorales en finance de l'Université de Californie à Los Angeles (UCLA).

Avantageusement connu dans les milieux universitaires, le Dr. Khoury a publié, seul ou en collaboration, dix volumes et plus de soixante articles parus dans des revues scientifiques et professionnelles au Canada, aux États-Unis ainsi qu'en Europe. Il est co-auteur de l'Indice Khoury-Martel et du classement Khoury-Martel des fonds d'investissement publiés dans le journal *Les Affaires*.

En 1987-1988, il fut choisi, par un comité de ses pairs, récipiendaire du prix Hermès d'excellence à la recherche de la Faculté des sciences de l'administration, distinction à laquelle est rattachée la bourse Raymond, Chabot, Martin, Paré.

La Faculté des sciences de l'administration de l'Université Laval compte près de cinq mille étudiants inscrits dans les divers programmes des trois cycles d'enseignement. Cent vingt-cinq professeurs se répartissent les tâches d'enseignement et de recherche. En 1991-92, l'Université Laval décerna 676 baccalauréats, 274 certificats, 33 diplômes, 101 maîtrises et 6 doctorats en administration.

OSEZ COMPARER!

GEO METRO

6745
- 750

rabais étudiant si admissible



1992

GEO STORM

10 745
- 750

rabais étudiant si admissible



1992

5995 \$

N° 12N1040, dégivreur arrière, transmission 5 vitesses

9995 \$*

N° 12N724, moteur 1,6 litre, transmission 5 vitesses, radio AM-FM, ballon gonflable

CAVALIER VL

8945
- 750

rabais étudiant si admissible



1992

CORSICA LT

12 385
- 750

rabais étudiant si admissible



1992

8195 \$*

N° 12N139, 2 portes, vitres teintées, tapis, dégivreur arrière, miroirs sport, freins antiblocage, chauffage-moteur, transmission 5 vitesses, servodirection, radio AM-FM cassette

11 635 \$*

N° 12N184, 4 portes, groupe confort, tapis avant et arrière, essuie-glace à balayage intermittent, climatiseur, console, freins antiblocage, chauffage-moteur, 4 cylindres, 5 vitesses, groupe cadran, radio AM-FM stéréo, porte-bagages

Citadelle
CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC LTEX
LEVIS QUE.

89, route Kennedy, Lévis
835-1171

Là où la confiance, ça se mérite!

Prenez des nouvelles
de votre monde . . .

des nouvelles complètes et variées

avec Jean Martin

CE
SOIR

18h

de Blanc-Sablon
à Lac-Mégantic

RENDEZ-VOUS
CE SOIR 18h
Jean Martin

SRC
TÉLÉVISION
Québec

LES 7 GRANDS DU BOULEVARD SAINTE-ANNE

DES MILLIERS D'ACHETEURS
DE HONDA
ONT COMPRIS:
AUTO FRANK & MICHEL
VOUS GARANTIT
LE MEILLEUR PRIX!



AUTO
Frank & Michel INC.

C'est pas loin!

5790, boul. Sainte-Anne, Boischatel
822-2252
Ligne directe: 666-4779



VOUS
SATISFAIRE
SANS CESSER
ET RÉPONDRE
À VOS
ATTENTES,
UNE
EXPIÉRIENCE
AGRÉABLE
À VIVRE
chez
JD
LE CLIENT
D'ABORD



9 MAXIMA À
SACRIFIER À PRIX
IMBATTABLE!

À PARTIR DE

21 995\$*

* Transport et préparation en sus

pour livraison immédiate



chez le plus sympathique des très
sympathiques concessionnaires NISSAN...

À 5 minutes de la chute Montmorency



**ROBERGE
NISSAN**



6964, boul. Sainte-Anne,
L'Ange-Gardien 822-1475

*Ciel! J'ai oublié
Bouchard Pontiac
Buick!*



Quel oubli!

BOUCHARD PONTIAC BUICK a reçu le
plus récent prix d'excellence GM de la
région de Québec pour:

- ★ la formation des employés
- ★ le service à la clientèle

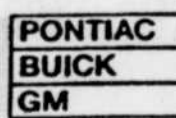


N'oubliez plus!

Pour votre GM, c'est



BOUCHARD



7680, boul. Sainte-Anne, Château-Richer
824-4201

**1922
Le DÉFI**

Événement spécial
8-9-10 septembre
Renseignez-vous!



souligne
le

75e ANNIVERSAIRE
DES CAMIONS FORD
par une gigantesque
OPÉRATION RABAIS!

PRIX
EXTRAORDINAIRES
SUR CAMIONS EN
INVENTAIRE!

Renseignez-vous sur le nouveau
PLAN FORD.

822-0610

Là où la distance n'a plus d'importance...

*Détails chez votre concessionnaire

ON
VOUS OFFRE

À L'OCCASION DU 40e ANNIVERSAIRE VOLKSWAGEN
DES PRIX EXCEPTIONNELS



JETTA 1992
4 portes
essence ou diesel
12 500\$*



GOLF 1992
2 portes
essence ou diesel
10 000\$*



PASSAT CL 1992
5 vitesses
16 800\$*

* Transport et préparation en sus

CHEZ LANGLOIS, ON A DU CHOIX

Golf à essence ou diesel. Jetta à essence, diesel ou turbo diesel. Passat CL et GL. EuroVan CL et GL. Campeur

Automobiles Langlois Inc.

6090, boul. Sainte-Anne, L'Ange-Gardien
(à 2 km de la chute) à 5 minutes du centre-ville
822-0671



5740, BOUL. STE-ANNE
BOISCHATEL
822-2424

*Ils font
des miracles...*
vos concessionnaires
du boul.
Sainte-Anne

**LE NO.1
GM**

**SUR LA CÔTE
POUR LE PRIX
ET LE SERVICE**

BILODEAU
CHEVROLET GEO Oldsmobile

9641, boul. Ste-Anne
STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ
827-3773

VENTE ET SERVICE
Jusqu'à 21 h. Lundi-ven.
Le samedi de 8 h à 16 h 30

